

AB INCUNABULIS èàò. [àá èíéóí~àáóèèñ] — ñ êîëùáâèè; ñ ñàîîâî íà÷àèè.

AB INITIO èàò. [àá èí~èöèî] — ñ íà÷àèè.

AB ORIGINE èàò. (àá îõ~èãèíå) — îò ñîòáíðáíèÿ ìèðà, èçíà÷àèüíí, îðñïàà «àáíðèãáíó».

AB OVO èàò. [àá ~îâî] — áóéá. «ñ ýéöà»; ñ ñàìíâî íà÷àèà, «ñ ýéöà Ěääú» (Āîðàöèé, «Ýíáèèà»); àb îvî usque àd malà [àá ~îâî ~óñéáy àà làèà] — áóéá. «îò ýéöà äî ýáéîè» (ó äðääíèö ðèiëýí íáää íà÷èìèñý ñ ýèö è éíí÷àèñý ôðóéòàìè); ñ íà÷àèà äî éííòà.

ABSIT èàò. (~àáñèò) — íå äàé Áîã

ABSOLVO TE èàò. (àáñ~îëüâî òâ) — îòïóñêàð ãðâõè òâîè (ýòèè ñëîâàè èàòíèè+âñèèé ñâýùâííèè çàââðøàâò èññââü).

A CAPPELLA è. [à èàïï~ýëèà] — áâç àêêïïàíàíàíòà (î õîõîâîî ïàíèè).

ACIDUM èàò. [˜àöèääóì] — èèñěîòà.

A CONTO èò. [à ê~íòî] — ñì. à-éíòî.

AD ABSURDUM — ñì. *reductio ad absurdum*.

ADAGIO èò. [àä~àäæî] — ìóç. ñì. àäàæèî.

A DATO èò. [à ààòì] — ñî áíý ïïäïèñè.

AD CALENDAS GRAECAS èàò. [àä èàè~ýíääñ ãð~ýêèñ] — áóéá. «äî ãðá+áñèèö èàèáíä»,
òî áñòü íèéíääà (ñì. èàèáíäú).

ADDIO! èò. [àää~èî] — ïõíùàé (òå)!

ADELANTE, CUBANOS! (àääë~àíòå, êóá~àíñ!) — Âĩåðåä, êóáèíöù! (Íà÷àëüíúå ñëíâà
ïðèíååà êóáèíëíåíî ðååîèèèíåíî ãèíà).

AD EXEMPLUM èàò. [àã ýêç~ýïëóì] — ïï íáðàçöö.

AD FUTURAM MEMORIAM èàò. (àã ôóò~óðàì lãì~îðèàì) — íà áóäóùåå (íà ïàìÿòü).

AD HOC èàò. [àä õîê] — áóéâ. «ê ýòîîó»; äëÿ äàííîîî ñëó÷àÿ, äëÿ ýòîé õâëè; êñòàðè.

AD HOMINEM èàò. [àä õ~ñìèíýì] — ïðèìáíèòàëüíí è ÷âëíââéó; argumentum àd hîminem
[àðãóí~ýíòóì àä õ~ñìèíýì] — äíéàçàòäëüñòâí, ïñííâàíííâ íâ íà íáúâéòèâíúõ äàííúõ, à
ðàññ÷èòàíííâ íà ÷óâñòâà óáâæäàâííâí.

AD HONORES èàò. [àä õí~îðåñ] — ðàäè ÷åñòè; äàðì, áåçâìçìåçäí.

A DIE èàò. [à ã~èý] — îò ñããî äíý.

ADIEU! ôđ. [àäü,] — iöîùàé (òâ)!

AD INFINITUM äàò. [àä èíòèí~èòóì] — äî áåñêííå ÷ íñòè.

AD LIBITUM èàò. [àã ë~èáèòóì] — èàé óãíäíí, ïï æåëäíèþ; íà âúáíð.

AD MAIOREM DEI GLORIAM èàò. (àä ìàé~îðâì Ã~âè ãë~îðèàì) — ê âÿùâé ñèàââ Ãîññîâíâé
(ääâèç èâçóèèâ).

AD MODUM èàò. [àã ì~îáó] — íàîîáíáèã.

AD NOTAM èàò. [àä í~îòàì] — è ñâääâíèþ.

AD NOTANDA èàò. [àä íò~àíäà] — ñëääóâò çàìâòèèü.

AD NOTATA èàò. [àä íò~àòà] — ïðèìå÷àíèå.

AD OMNES CASUS èàò. (àä ~îíîñ ê~àçóñ) — íà âñÿêèé ñëó÷àé.

AD PATRES ěàò. [àä ĩ̃ àòđýň] — ê ĩđàîòöàì (îòđàâêèüňÿ), ò. å. óìåđåòü.

AD REM èàò. [àä ðýì] — ê äåöó.

AD UNGUEM èàò. [àä ~óíääýì] — áóéâ. «äî íîäòÿ»; äî ñîâåðåíîäâ.

AD USUM è àò. [àä ~ óçóì] — ê óííòðááéäíèþ; äëÿ óííòðááéäíèÿ; àd usum internum [àä ~ óçóì èíò ~ ýðíóì]- äëÿ áíóòðááíáâí óííòðááéäíèÿ.

AD VALOREM èàò. [àä âè~îðýì] — ï ñòìèìñòè, ñîáðàçíî öáíá.

AD VERBUM èàò. (àä â~ýðáóì) — ñěîâî â ñěîâî.

AD VOLUNTATEM eàò. (àä âîéóíò~àòâì) — ïï âîëå, ïï æåëàíèþ.

AD VOCEM èàò. [àä â~ïöýì] — ê ñëîâó (ñêàçàòü); ïï ïîâîäó, ÷òî èàñàåòñÿ.

AEQUO ANIMO èàò. [~ýêâî ~àíèî] — ðàâíîäóøíî, ñîîéíéíî.

A FORTIORI èàò. [à ôîðòè~îðè] — òài áîèåå.

A GIORNO èò. [à äæ~îðí] — ñì. à äæíðíí.

AGITATO èò. [àäæèò~àòî] — ìóç. ñì. àæèòàòí.

A HORSE! A HORSE! MY KINGDOM FOR A HORSE! àíäë. (ý õîðñ! ý õîðñ! ìàé ê~èíäâî òîð ý õîðñ!) áóéâ. «Éíý! Éíý! Íî äàðñòâî çà éíý!» — öèòàòà èç òðääääèè Ó. Øâéñîèðà «Ðè÷àðä Ø»; â ïððââîââ ß. Ä. Äðýíñéíâî ïððâââà ïâðî÷í, ïí áíéââ ïí-ðóññèè: «Íîöòðñòâà çà éíý!» Ìðè öèðèðíâàèè àîñòî «éíý» íáó÷í âñòàâéþò ïðââîâð àíæääéâíèý.

À **LA** ôđ. [à ẽy] — âđíăă, íà ìàíăđ.

À **LA BAISSÉ** ôđ. (à ëÿ áýññ) — íà ïíèæåíèå (áèđæåâíé òåđìéí, ñì. òàéæå à la hausse)

À LA GUERRE COMME À LA GUERRE ôđ. [à ëÿ äýđ êî à ëÿ äýđ] — áóéá. «ía âíéíá èàè íà âíéíá»; íà âíéíá — ĩ-âíáíííó; ĩðèóíäèòňÿ ääéñòâíáàòú ñíáðàçíí íáñòíÿòäéúñòâàì.

À **LA HAUSSE** ôđ. (à ěŷ îřň) — íà ĩâûøáíèå (áèđæåâé òåđìéí, ří. òàéæå à la baisse).

À **LA LETTRE** ôđ. [à ëÿ ëýòđ] — áóéâàëüíí.

ALEA JAKTA EST èàò. [~àèýà ~ÿèòà ýñò] — «æðááéé áðíðáí» (ñëîâà, ïðèèñóâààìóâ ðèèð Òàçàðð ïðè ïáðáóíäâ Ðóáééííà; ïáðáóíä ýòíé ðá÷èè, ñèóæèâðáé áñòáñòááííé äðáíèöáé ïðíáèíóèè Òèçàèüíèéñéàÿ Ààèèèÿ, ñ áíéñèí ïçíà÷àèè íáúÿáèáíèá áíéíó Ñáíàóó Ðèèà). Íçíà÷àèè ááñííáíðòííá ðáðáíèè.

ALIAS èàò. [˜àèèàñ] — â äðóâîâ äðâìÿ, â äðóâîî ìâñòâ; èíà÷â (âíâîðÿ).

ALIBI èàò. [~àèèáè] — ñì. àèèáè.

A LIMINE èàò. [à è~èièí] — áóéá. «ñ ïðîãà»; ñðàçó.

À **LIVRE OUVERT** ôđ. [à èèâđ óâ~ýđ] — áóéâ. «ñ ðañêđúòié éiéââ»; áâç ïïâïòíâèè
(÷èòàòü, ïâđââîâèòü); ñ èèñòà (ïâòü, èâđàòü).

ALLEGRETTO èò. [àèèåãð~ýòòí] — ìóç. ñì. àèèåãðòòí.

ALLEGRO èò. [àëë~åãđî] — ìóç. ñì. àëëåãđî.

ALLENTANDO èò. [àëëåíò~àíâí] — ίόç. çàääðæèääÿ, çàìåäëÿÿ.

ALL RIGHT àíãë. [îë ðàéò] — õîðîøî, âñå â ïïðÿäêå; ëàãí.

ALMA MATER èàò. [˜àèüìà ˜àòýð] — ñì. àèüìà-ìàòåð.

AL PARI èò. [àèü ĩ~àðè] — ñì. àèüĩàðè.

ALTERA PARS èàò. [~àëüòåðà ìàðñ] — äðóãàÿ (ïðîèåáíàÿ) ñîòðíà.

ALTER EGO è àò. [~àèüòåð ~ýãî] — áóéá. «äðóãîå ÿ»; áèèçèèé äðóã è ååèííùøèåíèè; ÷åèíååé, íàñòíèüéí áèèçèèé è èíó-èèáí, ÷òí ìíæåò åãî çàíáíèòü.

ALTERNAMENTE èò. [àëüòýďíàì~ýíòý] — ìóç. ïïãðàìáííí, ïï÷ãðããíí.

AMICUS PLATO, SED MAGIS AMICA EST VERITAS èàò. [àì~èéóñ Ìë~àòí, ñýä ì~àãèñ
àì~èéà ýñò á~ýðèòàñ] — «Ìëàòíí — äðóã, íí èñòèìà áùå áíëüøèé äðóã», èñòèìà äîðíæåå
âñååí (ñëíàà, ïðèèèñùààåíùå Äðèñòîòåð).

ANDANTE èò. [àíã~àíòý] — ίόç. ñì. àíãàíòã.

ANIMATO èò. [àíèì~àòì] — ìóç. ñì. àíèìàòì.

ANNI CURRENTIS (À. Ñ.) èàò. [~àííè éóðð~ýíòèñ] — ñããî ãîäà.

ANTE CHRISTUM (À. Ñ.) èàò. [~àíòý ðð~èñòóì] — äî ððèñòèàíñêé ýðú.

À PART óð., **A PARTE** èò. [à ïàð, à ï~àðòý] — â ñòïðííó, ïðí ñááy (àâòïðñéáy ðáìàðéà, óéàçúâàðùáy íà òí, ÷òí àéòòð ïðìèçííñèò äàííúâ ñéíâà éàé áú ïðí ñááy).

A POSTERIORI è àò. [à ïñòýðè~îðè] — ñì. àïñòåðèðè.

APPASSIONATO èò. [àïïàññèíí~àòí] — ίόç. ñì. àïïàññèííàòí.

APRÈS NOUS LE DÈLUGE ôð. [aĩp~ý íó ë, äýẽ~pæ] — «ĩĩñěã íàñ õîòü ïĩòĩ» (ñěíâà, ïðèĩèñúâàãíúã òðàíöóçñěííó éíðíèp Ēpãíâèéó XV; ïĩ äðóãèì äàííúì, èõ ñèàçàèà áãí òàáíðèòèà ìàðèèçà Ìĩĩàãóð à óðãðáíèã éíðíèp ïĩñěã áíáííãí ïĩðàæáíèÿ).

A PRIORI èàò. [à iòè~íòè] — ñì. àiòèíòè.

À **PROPOS** ôđ. [à ĩđĩĩĩ] — êñòàòè.

AQUA èàò. [~`àèâà] — âîãà.

AQUA VITAE èàò. [~àèââ â~èòý] — «æèââÿ âíäâ», ò. å. âíäèà.

ARGUMENTUM AD HOMINEM èàò. — ñì. *ad hominem*.

ARS LONGA, VITA BREVIS èàò. [àðñ ë~ííãã, â~èòà áð~ýâèñ] — èñéóññòâî äîëãîâå÷í, à æèçíü (÷ãëîâåè) éîðîèè.

ARTES LIBERALES èàò. [~àðòýñ ëèáãð~àëýñ] — «ñâíáíäíúâ èñéóññòââ» (ñðãäíãããêíâíâ íàçãàíèã ñâìè ñããðñéè ïáóé: ãðàììàðèèè, ðèðíðèèè, äèèäèèèèè, àðèòìàðèèè, äãììãððèè, àñððíìèè è ìóçúèè). Ñì. *Ñâìú ñâíáíäíúð èñéóññòâ.*

A TEMPO èò. [à òýìï] — ìóç. ñì. à òâìï.

À **TOUT PRIX** ôđ. [à òó ïðè] — ěpáíé öăíé; âî ÷ òî áû òî íè ñòàèî.

AU COURANT ôđ. [î éóđ~àí] — (áúòü) â éóđňă (èàéîâî-èèáî äăèà).

AUDIATUR ET ALTERA PARS èàò. [àóäè~àòóð ýò ~àëüòåðà ïàðñ] — ñëääóåò áúñëóøàòü
è äðóãóð ñòíðííó (â ñíðå, òÿæáá è ò. í.).

AU NATUREL ôđ. [î íàòpđ~ýëü] — â ãñòãñòâáííî âèää, èàè ñîçääèà ïðèđíäà; ãîëüé.

AUREA MEDIOCRITAS è àò. [~àóóýà ìýäè~îéðèòàñ] — «çîëîòàÿ ñåðåäèá» (Áîäàöèé, «Îäù»).

AU REVOIR! ôđ. [î đýâó~àđ] — äî ñâèääíéý!

AUT BENE, AUT NIHIL èàò. [àóò ááíá àóò íèðèèü] — èèè õîðîøî èèè íè÷áãî. ×àñòü
ïññêîâèöü *De mortuis aut bene, aut nihil.*

AUT CAESAR, AUT NIHIL èàò. [~àóò Õ~âçàð, ~àóò í~èðèèü] — èèè Õâçàðü, èèè
íè÷òî;èèè âñ, èèè íè÷ââî. Âûðàæâíèâ ïðèèèñúâàèíñü èìâðàòîðó Êàèèâóéâ.

AUX ARMES, CITOYENS! ôđ. (íç~àđì, ñèòóàé~áí!) — ê îđóæèþ, ãđàæäàí! (òàê íà÷èíààðñÿ ïðèíââ «íàđñâéüâçú» - íàöèíàèüííâí ãèíà Óđàíöèè).

AVE, CAESAR, MORITURI TE SALUTANT èàò. [~àây, Ö~åçàð, ìðèò~óðè òý ñàë~óòàíò] —
«çäðàâñòáóé. Öåçàðü, èäóùèå íà ñíáðòü òááy ïðèáðòñòáóðò» (íáðàùáíèå ðèíñèèð
ãèàãèàóíðíà é èíáðòàóíðó íáðää áíáì).

À **VOL D'OISEAU** ôđ. [à âîëü ä~óàç~î] — ñ ïòè÷üââî ïëâòà.

BABY àíã. [á~ýéáè] — áåàè, àèåíüèèé ðåååíê.

BAS BLEU ôđ. [áà áě,] — «ñèíèé ÷óëîê».

BEATI POSSIDENTES èàò. [áã~àòè ïññèä~ýíòýñ] — ñ÷-àñòèèâú íáèääàpùèå.

BEAU MONDE ôđ. [áî ïíä] — ñì. áîííä.

BEL ESPRIT ôđ. [áyëü ýňĩđ~è] — îñòđĩóĩúé ÷âëĩââé, îñòđÿè.

BELLUM OMNIUM CONTRA OMNES èàò. [á~ýëëòì ~ñííèóì ê~ííòðà ~ñííýñ] — «âíéíà áñáõ
ïõíðèâ áñáõ» (àòíðèçì àíãëèéñéíâî òèèíñíòà-ìàòðèèèèñòà Áíááñà, 1588 — 1679).

BILDUNG MACHT FREI íàì. (á~èëüäóíã òðò òðàé) — «Íáðàçíààíèå äåèàò ñâíáíüí»
(Äååç óíèääðñàëüíé ýíöèëííääè è íàùáíáðàçíààòäëüíé ñåðè èçääòåÿ íåéðà).

BIS èàò. [áèñ] — äâàæäû.

BIS DAT, QUI CITO DAT èàò. [áèñ äàò, êâè ö~èòí äàò] — âââíéíâ äàâò òîò, èòí äàâò ñéîí.

BONA FIDE è àò. [á~ííà ò~èää] — áóéá. «íí äíáðíé ááðá»; ÷èñòíñáðää÷íí, áííéíá èñéðáííá;
÷áñòíí, äíáðíííááñòíí.

BONJOUR! ôđ. [áííæ~óđ] — äîáđúé äåíü! Çăđàâñòâóéòå!

BON MOT ôđ. [áíí îî] — îňòđíá ñěíââ÷êí, îňòđíòà. Îòňpää â Đíňñèè â 19 â. — áííîòèňò, ò. â.
îňòđÿé.

BON TON ôđ. [áíí òíí] — õîđîøéé òíí, õîđîøèå ìàíåđû, áèàãîîñîèèòàíîñîü.

CAETERIS PARIBUS — ñì. *ceteris paribus*.

CAPRICCIOSO èò. [èàïðè÷÷~îçî] — òç. ïðèóîðèèâî.

CARPE DIEM èàò. [é~àðĩý ä~èýì] — áóéá. «ñðûââé äâíü», ò. å. ïëüçóéñý íàñòìýùèì äíâì,
ëíâè ìãíââíèâ (èç Äîðàòèý).

CARTE BLANCHE ôđ. [éàđò áěàíø] — ñì. éàđò-áěàíø.

CASUS BELLI èàò. [ê~àçóñ á~ýëèè] — ñì. êàçóñ áåëèè.

CASUS FOEDERIS èàò. [ê~àçóñ ô~ýääðèñ] ñì. éàçóñ óääääðèñ.

C'EST PLUS QU'UN CRIME, C'EST UNE FAUTE ôđ. (ňă ĩëp êĵí êđèì, ñăđóí ôíđ) — «Ýòí áíëüøă, ÷ăì ĩđăňòóíëăíëă, ýòí îðèáéè» — ñéàçàë ìèíèñđđ ĩëèóèè Óóøă (ĩ äđóăèì èñđí÷íèèàì — Òàèăéđàí), óçíàâ, ÷đí êííñóë Áííàìàđò èàçíèè äăđóíăà Ýíăèáíñéíâí.

CETERIS PARIBUS èàò. [ö~ýòýðèñ ï~àðèáóñ] — ïðè ïðî÷èðò ðààáóò òñèâèò.

CETERUM CENSEO CARTHAGINEM ESSE DELENDAM èàò. [ö~ýòýðóì ö~ýíçýí
Éàðò~àãèíýì ~ýññý äýë~ýíààì] — «éðííå òíãí, ý äóìàð, ÷òí Éàðòàããíí áíëæáí áúòü ðàçðóðãí»
(ñèííàà ðèíñéííí ñáíàòíðà Éàòííà Ñòàððããí, éíòíðúé âñå ñáíè ðã÷è çàéáí÷èààè ïðèçúáíí é
âíéíå ñ Éàðòàããíí).

CHARGÉ D'AFFAIRES ôđ. [øàđæ~ý ä~àôđ~ýđ] — ïïââđâííúé â äâëàõ; èèôi, êíòîđíâ çàìáíýâò
ïïñèà â ââî ìòñóòñòâèâ.

CHARTA NON ERUBESCIT èàò. (õ~àðòà íí ýðóá~ãñöè) — áóìàãà íå êðàñííå; ñëíâà
ïðèíàãèåàèò Òèöðííó.

CHEVALIER SANS PEUR ET SANS REPROCHE ôđ. (øååàèü~å ñàí ĩ,đ å ñàí đáíđ~íø) —
«đúòàđú ááç ñòđàòà è óíđáèà» — ĩđíçàèùå òđàáđíáí è áéàáíđíáííáí đúòàđÿ Áàéýđàà.

CHI VA PIANO, VA SANO èòàë. (êè âà iü~ÿî, âà ñ~àí) — «òèøå åååü — äèëüøå
áóääü»

CICHA WODA BRZEGI RWIE iĳēüñê. (÷ ~èõà â~îäà áæ~åãè ðââ) áóéâ. — òèõàÿ âîäà
êðóøèò áâðååå; â òèõîî îîóòâ ÷âðòè âîäÿòñÿ (ñéîâà èç îîîóéÿðîé îâñîè).

CI-DEVANT ôđ. [ñè-äýâ~àí] — áóéâàëüí «âî òíãî»; áúâøèé.

CIRCULUS VITIOSUS è àò. [ö~èðéóéóñ àèöè~íçóñ] — ïïðí÷íúé êðóã; ïðèääääíèå â
êà÷ãñòää äíéàçàòåüñòää òíãí, ÷òí ñàìí íóæääåðñý â äíéàçàòåüñòää; çàéíëääâàííúé
êðóã, áãçâúóíãíå ïéíæåíèå.

CITATO LOCO (C. L.) — ñì. *loco citato*.

CITIUS, ALTIUS, FORTIUS! èàò. [ö~èèòñ, ~àëüèèóñ, ô~îðèèóñ] — áúñòðååå, âûøå,
ñèèüíåå! Äååèç íèèíèèéñèèè èåð.

CITO èàò. [ö~èòí] — áûñòðí, ñðí÷íí (íà ðåóåíòàðð).

COGITO, ERGO SUM èàò. [é~íãèòì, ~ýðãî ñóì] — «ÿ ìùñëþ, ñëããîãàòòãéúí, ñóùãñòâóp»
(ñëîãà òðàíóóçñéíãî èèîñîà Æãèàðòà).

COMMEDIA DELL'ARTE èò. [éîï~ýäèà äýëü ~àðòý] — ñì. éîïääëÿ ääëü àðòå.

COMME IL FAUT ôđ. [êî èëü ôî] — ñì. éîèëüôî.

COMMON LAW àíã. [ê~ñíí éî] — íáú÷ííã ïðàâî â Áíãëèè, èìáðùãã ñèèó çàêííà.

CON BRIO èò. [éí áð~èì] — ìóç. îæèâëåíí, ñ æàðî.

CONDITIO SINE QUA NON èàò. [éííä~èöèî ñ~èíý êâà íí] — áóéâ. «óñëîâèâ áâç êîòîôîâî íâ (ò)»; íâïðâîíâííâ óñëîâèâ.

CON FUOCO èò. [éíí óó~îêî] — ìóç. ñ ïãíãì.

CONSENSUS OMNIUM èàò. [éíñ~ýíñóñ ~ñíèóì] — ñîãèàñèå âñåõ.

CONTRA èàò. [ê~ííòðà] — ïðîèâ.

CONTRADICTION IN ADJECTO èàò. [éííòðàã~èéöèì èí àäú~âêòî] — ïðíðèâíðã÷èã ìãæãó
ïðãããëÿâíùì ñëíâî è ïðãããëãíèãì (íàïð., ñóõàÿ âèããà); âíóððãííãã ïðíðèâíðã÷èã.

CORPUS DELICTI èàò. [é~íðíóñ äýë~èèòè] — ñíñòàâ ïðññòóíëáíèý; ñíâíéóííñòü ïðçíàéíâ,
ðàðàéòáðèçóðùèð ïðññòóíëáíèâ; ááùáñòááííá äíèàçàòáéùñòâí, îñíâíúá óèèèè.

COULEUR LOCALE ôđ. [éóë_đ ěíê~àëü] — ìảñòíúé êîêíđèò, òàđàèòảđ; ìảñòíả
ñảíảíảđàçèả.

COUP DE MAÎTRE ôđ. [éó äå ÿòđ] — àñòåđñêé ïðèài.

COUP D'ÉTAT ôđ. [éó ä'ýò~à] — ãîñóääđñòâãíúé ïãđââîđîò.

CREDO èàò. [êð~ýäî] — ñì. éðääî.

CRESCENDO èò. [éðýø~ýíäî] — ìóç. ñì. éðäùáíäî.

CUI BONO? èàò. [ê~óè á~íí] — êîó ìà ïëüçó ?; â ÷üèö èíòååñàö?

CUI PRODEST? èàò. [ê~óè ïö~îääñò] — êîó âúãîáí?

CUIQUE SUUM äàò. [êó~èèâý ñ~óóì] — êàæäîó ñâîå; ñì. òàèæåå *Jedem das Seine.*

CUM GRANO SALIS èàò. [éòì ãð~àíí ñ~àèèñ] — áóéá. «ñ êðóíèéíéé ñîèè»; îñòðóííí; ñ èðíéåé.

CURRENTE CALAMO èàò. [éóðð~ýíóý ê~èèàìî] — áóéá. «ááãèùì ìãðîî»; áúñòðî è íå î÷ãíü íääóìàíí (ìèñàòù ÷òî-èèáí).

CURRICULUM VITAE èàò. [éóðð~èéóëóì â~èòý] — æèçíáííèñàìèå, èðàòèèå ñââââíèÿ î
÷üâé-èèáí æèçíè.

CZY RZUCISZ MNIE, CZY BĘDZIESZ ZAWSZE MOJA (÷û æ~ó÷èøü ìíâ, ÷û
á~áíäæåøü ç~àâøå ì~í,) — íà÷àèüíúå ñëîâà ïïóëÿðíîî ïïëüñêîî òàíîî «Wszystko mi jedno»
(Åøèñòè è åäî — ííâ âñâ ðàâîî)

DAS EWIG-WEIBLICHE ZIEHT UNS HINAN íàì. (ääñ ~ýâèöü-â~àéíëèöå öèð óíñ öéí~àí) —
«Áå÷íàÿ æáíñòåáííñòü, òýíåð íàñ é íåé» — öèðàðà èç òðååååè È. Áåðå «Òàóñò» â
ïåðåâåä. Á. Íàñòåðèåè

DA CAPO èò. [ãà ê~àï] — ίόç. ñía÷àèà, ñíîà.

DECRESCENDO èò. [äýêðýð~ýíäî] ìóç. ñì. äåêðåíäî.

DE FACTO èàò. [ăý ô~àèòî] — ñì. āā-óàéòî.

DE GUSTIBUS NON (EST) DISPUTANDUM èàò. [ãà ãõñòèáóñ ííí (ýñò) äèñíóò~àíäóì] —
î âéóñàõ íå ñííðÿò.

DE JURE èàò. [äý ~þðý] — ñì. äå-þðå.

DE MORTUIS AUT BENE, AUT NIHIL èàò. [ää ì~îðòóèñ ~àóò á~ýíå, ~àóò í~èðèèü] — î
làðòâúõ (ñèääóåð ãîîðèèü) õîðíøåå èèè íè÷åå (íå ãîîðèèü).

DEN WALD VOR LAUTEN BÄUMEN NICHT SEHEN íâì. (äâí âèëüò ôîð ë~àóòáí á~îéìáí
íèöüò ç~ýýí) — èç-çà ääðääüââ íâ âèääòü èâñà (Ñèîââ ïðèàäèâæèò íâìâöèîíó ïÿòó
Âèèáíáó, «Èñòðèÿ àáââðèòâ»).

DER KAFFE MUß HEIß WIE DIE HÖLLE, SCHWARZ WIE DER TEUFEL, REIN WIE EIN ENGEL, SÜß WIE DIE LIEBE SEIN íàì. (ääð é~àòå ìóñ öàéñ âè àè ö,ëëå, øâàðö âè äåð ò~íéðåëü, ðàéí âè àéí ~ýíååëü, çðñ âè àè èèåå çàéí) — éíòå äíëæåíí áúòü äíðý÷è èèè ïðåèññåííý, ÷åðííè èèè ÷,ðò, ÷èñòóè èèè àíåå, ñèàåèè èèè èðáíåü.

DER MOHR HAT SEINE ARBEIT GEMACHT; DER MOHR KANN GEHEN íâì. (ääð îð õàò ç~àéíâ ~àðáàéò äâí~àõò, äâð îð êàí ã~âýí) — «ìàâð ñäâëäë ñâíâ äâêí, ìàâð ìíæâð óóíäèòü» — öèòàòà èç ïüâñú Ô.Øèèèâðà «Çàâíâð Ôèâñêí».

DESIDERATA èàò. [äýçèã~ýðàò] — ñì. äåçèääðàòú.

DEUS EX MACHINA èàò. [ã~ýóñ ýêñ ì~àðèíà] — áóéá. «áíã èç ìàðèíú»; ðàçáÿçéà
âñéääñòáèè àìðàòðèüñòáà íáðáääèääíííí íáñòíÿòðèüñòáà (â àíðè÷ íé òðàääèèè
ðàçáÿçéà íàñòóíàèè èííääà áèàáíààðÿ àìðàòðèüñòáó èàéííí-èèáí áíãà, ïÿàéÿàðááíñÿ íà
ñòáíá ïðè ïííùè ìáðàíè÷-áñéíáí ïðèñííííáèáíèÿ).

DEUTSCHLAND, DEUTSCHLAND ÜBER ALLES íàì. (ä~íé÷èàíä, ä~íé÷èàíä ~pááð ~àëëáñ)
— Äåðìàíèÿ, Äåðìàíèÿ ïðååóøå áñåáí (íåñíÿ, íàíèñáíáÿ Äíðòòàííí òíí Õàëëåðñêåååíí á 1841
ã. è ñòààøäÿ «âèçèðíé èàðòí÷éíé» ñòðàíó).

DE VISU èàò. [äý â~èçó] — âïï÷èþ, èàè î÷ââèääö.

DIESER WAR DER ERSTE STREICH, / DOCH DER ZWEITE FOLGT SOGLEICH íàì.
(ä~èçåð åàð äåð ~ýðñòå øððàéõ, äïõ äåð öå~àéòå ôîëüèð çîäë~ýéõ) — «Ýòí áúèà ïåðååÿ
(åòíðåÿ, òðåòüÿ...) ïðíååéèà, à àòíðåÿ (òðåòüÿ, ÷åòååððåÿ...) ïñéååóåò íåçàìåèèèèåüíí»
(Àèüååüì Áóø «làèñ è Ìðèè» — éíèæéà î ïðíååéèèèèè «çéúõ ìèü÷èéí», ïèüçíåååÿñÿ à
Ðíñèè àíèüðíé ïíóéÿðñòüð ìà ðóååæå ååéíà).

DIFFERENTIA SPECIFICA èàò. [äèôýð~ýíòèà ñïýö~èòèèà] — îòèè÷èòäëüíúé ïðèçíàê;
õàðàéòäóíàÿ îñíááííñòü.

DII MINORES èàò. [ã~èè ìè~íðãñ] — áóéâàëüíí ìèàäøèå áíãè; ëpãè, çàíèìàpùèå
âðíðíñðãíííå íáùãñðãíííå ïëíæãíèå.

DIMINUENDO èò. [ãèèíó~ýíãî] — ìóç. ñì. ãèèíóýíãî

DING AN SICH íàì. (äèíã àí çèöü) — âåüü â ñååå, ôèèñîðñêîâ ïÿòèå, ïðèääåæè È.
Èàíó («Èðèèè ÷èñîâî ðàçîà»), ñì. Ding für sich

DING FÜR SICH íàì. (ăèíă ôpđ çèöü) — ââùü äëÿ ñâáÿ, âûđàæáíèâ ìđèíàăëâæèò È. Èàíòó
(«Èđèèèèà ÷èñòíâí đàçóíà») ñì. Ding an sich.

DIVIDE ET IMPERA èàò. [ä~èâèäý ýò ~èiïýðà] — «ðàçäåëýé è âèàñòââóé» (âúðàæåíèåå í. àèèèääåèèè, âíñòíäèè è áíèåå ðàííè àðåíáíà; â íñèíèèèèèè äðóåíé òíðíóèèèèèèèè ïðèíèúââåðñý òðàíóóçñèíó èíðíèp Èpâíâèèó XI).

DIXI èàò. [ã~èéñè] — ÿ ñèàçàë, ÿ âúñèàçàëñÿ; ÿ éí÷èë.

DIXI ET ANIMAM LEVAVI èàò. [ã~èèñè ýò ~àíèì àì ëýâ~àâè] — ÿ ñêàçàè è íáèåã+èè òài
ãóøó.

DOCENDO DISCIMUS èàò. [ãîö~ýíãî ã~èñöèìóñ] — ó÷à, ìú ñàìè ó÷èìñÿ.

DOLCE èò. [ã~îëü÷â] — ìóç. ñì. äîëü÷â.

DOLCE VITA è. [ã~îëü÷å â~èòà] — ñëääêàÿ æèçü.

DOLCE FAR NIENTE èò. [ã~îëü÷â òàđ íü~âíòâ] — ñèàãîñòíâ áâçãâëüâ.

DOLOROSO èò. [ãîêîð~îçî] — ìóç. ñêîðáíí.

DONNA È MOBILE èòàè. (ä~ííà ý ì~íáèèå) áóéå. — æåíùèíù ïåðåìáí÷èâù (íà÷àèüíùå ñèíâà àðèè ååðõíåà èç ïíåðù Ååðåè «Ðèãíèååðòí» — «Ñåðåöå èðàñààèöù ñèèííí é èçííí é ïåðåìáí...).

DONNERWETTER íàì. (äíííáðââððâð) — «ãðî è îíëíëÿ» èèè «÷âðð ïíáâðè», îðíëëÿðèâ,
êíðíðíâ âëëââúâââðñÿ àâðíðàìè â óñòà ïâðñííàæâé, ÷ðíáú ïâ÷âðéíóðú èõ «íâìâðéíñòú».
Ñð. «Ãíäâÿì» — äëÿ àíâéíÿçú÷íúõ è «éâððâìáâ» — äëÿ èàðèííàìâðèèâíñéèõ

DO UT DES èàò. [ãî óò äýñ] — «ãàð, ÷òîáû è òû ííã äàè».

DUM SPIRO, SPERO èàò. [ãóì ñĩ~èðî, ñĩ~ýðî] — ñîèà äúøó, íàãåþñü (èç íâèèèý).

DURA LEX, SED LEX èàò. [ã~óðà ëýêñ, ñýä ëýêñ] — çàêíí ñóðîâ, îí ýòì çàêíí.

ECCE HOMO! èàò. [~ýèöý õ~îî] — âîò ÷âëíââè! Ñâ ÷âëíââè! Â èñéóññòââ òðèñòèàíñéíâî Çàíààà èçíáðàæâíèè Õðèñòà â òâðííâî ââíöâ. Íñíââí íà Ââàíââèè ò Èíàíà (11:5) — ñ ýòèè ñéíââèè Ííòèé Ìèèàò âúâíâèò óââí÷âíâí òâðííâúì ââíöîì Õðèñòà é èóââýì, òðââóðùè ââí èàçíè; â Ââàíââèè íçíà÷àò «âîò òíò, éíâí âú òðââíââèè». Â òðèñòèàíñéíé òèéííòèè â ââèíâéèðâì ñòàèí íçíà÷àò «âîò Âíâ, âííèòèèâèéñý â ÷âëíââèè, ÷òíâú ñâíèè ñòâââèèè èñéóíèòù âðâòíâíñòù ÷âëíââèèâñòââèè».

EDITIO PRINCEPS èàò. [ýã~èöèì ïð~èíöýïñ] — ïãðâíâ èçäàíèâ.

EGO èàò. [ýǎî] — ÿ.

EMBARRAS DE RICHESSES ôđ. [àíáàđ~à äà ðèđ~âñ] — çàòðóáíáíèå èç-çà áíãàòñòâà, èç-çà áíëüøíãí âúáíðà.

ENCHANT~EE ôđ. [àíøàíò~ã] — î÷àđíâàí. Ñââðñêây ôíđìóèà, ïđíèçííñèòñÿ ìóæ÷èíé â ìòââò
íà ïðããñòàâêáíèâ äàìù.

EN FACE ôđ. [àí ôàñ] — ñì. àíôàñ.

ENFANT TERRIBLE ôđ. [àíô~àí òýđ~èáëü] — áóéá. «óæàñíúé đáááííê»; ÷âëíââé,
ñìóúàpùèé íêđóæàpùèë ñâíèì ïïâââáíèâì, ñâíâé áâñòàèòíé íâïñđââñòâáííñòüþ.

EN FLAGRANT DÉLIT ôđ. [àí ôèàãđ~àí ààě~è] — íà íảñòả ãđảñòớĩếảíệý.

ENGLAND EXPECTS THAT EVERY MAN WILL DO HIS DUTY àíãë. (~Éíãëýíã èêñĩãêðñ
çýò ~ýâðè ìýí ó èèè äó òèç äü~pòè) — «Áíãëëÿ æããð, +òí èàæäúé áúññéíèð ñâíé äíëã» —
ñëíâà èç áíããíãí ïðèèàçà àäìèðàèà íãëüñíã ïãðãã Õðàðàëüããðñéíé áèðâíé 21 íèòÿáðÿ 1805
ã.

EN GROS ôđ. [àí ãđí] — ïìòî; â íáùèö ÷âđòàö.

ENTENTE CORDIALE ôđ. (àíò~àíò éíđäè~àëü) — ñăđăă÷íă ñíăëàñèă, òàđàèòăđèñòèèà
âçàèííòííđáíéé íăæäó Áíăèèăé è Ôđàíöèăé, éíđíđóp äèè â 1840 ä. éíÿçü íàòòăđíèö, éíđí÷ă
ăíăíđÿ, «Áíòàíòà».

ENTRE NOUS (SOIT DIT) ôđ. [àíòđ íó (cy~à äè)] — ìåæáo íàìè (áoäü ñèàçàí).

EO IPSO èàò. [~ýî ~èĩñî] — òâì ñàìùì.

EPPURE SI MUOVE! èò. [ýĩĩ óđ ñè ìó~îâý] — «à âñâ-òàèè ííà ââðòèòñÿ!» (ñëîâà, áóäòî áú ñèàçàííúâ Ààèèèääì ïññèâ åâî îòðâ÷âíèÿ ïâðââ èíèèèçèèèèé îð ó÷âíèÿ Èíîðíèèè î äâèæâíèè Çâíèè âíèðóâ Ñíèöòà).

ERGO èàò. [~ýðãî] — ñěããîâàòåüîí.

ERRARE HUMANUM EST èàò. [ýðð~àðý ðóì~àíóì ýñò] — ÷âëîââéó ñâîéñòââíí îøèáàòüñÿ.

ERRATA äà. [ýðð~àòà] — îøéáêè.

ES SIND NICHT ALLE FREI, DIE IHRE KETTEN SPOTTEN íâì. (ýñ çèìò íèöüò ~àëëâ
ôðàé, äè ~èðâ é~âððâí øĩ~ìððâí) — «Íâ âñâ ñâíáíâíú òâ, ÷òî ñîâðòñý íââ ñâíèèè öâíýìè»
(Öèòàòà èç Êâññèíââ, «Íàòâí íóâðúé»).

ESPRESSIVO èò. [ýñïðýññ~èâî] — ìóç. âúðàçèòåüíí.

ET CAETERA, ET CETERA (ETC.) èàò. [ýò ö~ýòýðà] — è ïðî÷åå, è òàé äàéåå.

EVVIVA! èò. [ýâ~èâà] — äà çäðàâñòâóâò!

EX ABRUPTO èàò. [ýêñ àáđ~óíòî] — ñðàçó, âíâçàííí; áâç ïïäâîâêè.

EX ADVERSO è àò. [ýêñ àää~ýðñî] — (ãîêâçàòåüñòâî) îò ïðîèèáîîî.

EX CATHEDRA è àò. [ýêñ è à ò ~ ý ä ð à] — á ó é á. «ñ è à ò ä ä ð ú»; à à ò ð è ò à ò ð ð í, í ð ð ä ä ä è à à ð ð
(í á ú ÷ í ð è ð í è ÷ á ñ è è).

EXCEPTIS EXCIPIENDIS äàò. [ýêñö~ýíòèñ ýêñöèìè~ýíäèñ] — çà èñêëþ÷áíèâì òíãî, ÷òì ñëääóòò èñêëþ÷èòü.

EXEGI MONUMENTUM èàò. [ýêçýã~è ïííóì~ýíòóì] — «ÿ ïàìÿòíèê âîçääêã» (èç Æîðàöèÿ).

EX LIBRIS äàò. [ýêñ ë~èáðèñ] — èç êíèã (òàêíãî-òî).

EX NIHILO NIHIL äàò. [ýêñ í~èöèèî í~èöèèü] — áóéâ. «èç íè÷ââî — íè÷òî»; èç íè÷ââî
íè÷ââî è ïëó÷àâòñÿ.

EX OFFICIO èàò. [ýêñ îôô~èöèî] — ïï äîëæíñòè, ïï îáyçàííñòè.

EX ORIENTE LUX èàò. [ýéñ îðè~ýíòý éóéñ] — ñ Âîñòíéà (èääò) ñââò. Íàðàòðàç
ääàíääüñéíâí ïââñòâíâàíèý î ïðèðâñòâèè âíèöâíâ, âèääâðèè çââçäó íà âíñòíèâ, íà
ïíèèíâíèâ Õðèñòó.

EX OCCIDENTE LUXUS èàò. (ýêñ îêñèã~ýíòå ë~óêñóñ) øóðë. — ñ Çàïààà — ðíñêîü.

EXPLICITE èàò. [ýêñîë~èöèòý] — ðàçââðíóðîî, ýñîî.

EX PROFESSO èàò. [ýêñ ïðî~ýññî] — ï ñâîé ñïöèàëüíñòè, ïðîâññè; ñî çàíèàì äàèà, ïáñîýðàëüí.

EX UNGUE LEONEM èàò. [ýêñ ~óíãâý ëý~ííýì] — áóéá. «ïï êîãð ëüâà»; âèäíà ìðèöà ïï ïïèãòó.

EX VOTO èàò. [ýèñ â~îòì] — ïï îáâòó.

FAÇON DE PARLER ôđ. [ôàñ~íí äà ïàđë~å] — ìàíåđà áúđàæàòüñÿ.

FAC SIMILE èàò. [òàê ñ~èìèéý] — ñì. óàéñèèèå.

FACTOTUM èàò. [òàèò~íòóì] — ñì. óàéòíòóì.

FEBRIS èàò. [ô~ááðèñ] — èèõíðàäèà. ×àñòí óñòðááëÿâðñÿ â øóèèèáúõ ñí÷áòàíèÿð,
iàðíäèðópùèõ ñðááíáááéíâóp ó÷áíóp èàòúü.

FECI QUOD POTUI, FACIANT MEUORA POTENTES èàò. [ô~ýöè êâîä ïïòó~è, ôàöè~àíò
ìýèè~íðà ïïò~ýíòýñ] — ÿ ñäâèèè, ÷òí ïîä, êòí ïîæâò, ïóñòü ñäâèèèò èó÷øä. Â íñêíèüèí
èçìáíííì àèèè ýòé èðàçé èèñèèè êííóèù çàââðàèè ñâîð ìò÷âòíòð ðâ÷ü, ñäââàý ñâîè
ïèííí÷èý ñèââòòùâíò êííóèó.

FECIT èàò. [ô~ýöèò] — «ñääåèè» (íàäièñü íà ñòàðèíúõ èàðòèíàõ iññèå iñäièñè õóäíæíèè).

FEMININUM èàò. [ôýìéí~èíóì] — æåíñêéé ðîä (â ãðàììàðèéåå).

FERMO èò. [ô~ýðîî] — ìóç. òââðâî, ðâðèòâëüî.

FEROCE èò. [ôýð~î÷å] — ìóç. äèèî, áóðíî, íåèñòîîî.

FESTINA LENTE èàò. [ôýñò~èíà ë~ýíòý] — áóéá. «òîðîîèñü ìääëáíí»; íå äåèé íàñîåð.

FIAT LUX! èàò. [ô~èàò ëóêñ] — äà áóääò ñâåò!

FINIS èàò. [ô~èíèñ] — êííãö.

FINIS CORONAT OPUS èàò. [ô~èìèñ êîð~ííàò ~ííóñ] — êííåö ââí÷àâò ääëî.

FINITA LA COMMEDIA èò. [òèí~èòà èà êíì~ýäèà] — ïðääñòàâèåíèå íêíí÷áíí.

FLAGRANTE DELICTO èàò. [ôèàãð~àíòý äýë~èèòî] — ñì. *ãí flagrant délit.*

FOUO VERSO (F. V.) äàò. [ô~îëèî â~ýďňî] — íà ñěääópùáé ñòðàíèöä.

FOLIUM äà. [ô~îëèóì] — èèñò, ñòðàíèöà.

FORCE MAJEURE ôđ. [ôîđń ìàæ,đ] — ñì. ôîđń-ìàæîđ.

FORTE èò. [ô~îðòå] — ìóç. ñì. óîðòå.

FORTISSIMO èò. [ôîðò~èññèî] — ìóç. ñì. ôîðòèèññèî.

FUOCOSO èò. [ôóíê~îçî] — ìóç. ñ æàðîì, ñ îãíàì.

FURIOSO èò. [ôóðè~îçî] — ìóç. áóðîí, ñòðàñòîí.

GAUDEAMUS èàò. [ãàóäý~àìóñ] — ñì. Æàóãåàìóñ.

GOOD BYE! àíãë. [ãóã áàé] — âñåãî õîðîøåãî! äî ñâèèàèèè!

GRANDIOSO èò. [ãðàíàè~îçî] — ìóç. âåëè÷åññîå.

GRATIS èàò. [ãð~àòèñ] — áåñïèàòí.

**GRAU, TEURER FREUND, IST ALLE THEORIE UND GRÜN DES LEBENS GOLDNER
BAUM** íàì. (ãð~àó, ò~íéðãð óðíéíä, èñò ~àèèã òàíð~è óíä ãðþí äãñ ë~ääáíñ ä~íëüáíäð á~àóì)
— «Óáíðëý, ííé äðóã, ñãðà äãçãã, à äðããí æèçíè ýðéí çãèáíããò» (öèòàòà èç òðàãããèè
È.Ããòã «Óàóñò» â ïãðããíãã Ä.Óãòã.).

GRAVE èò. [ãð~àâý] — ìóç. ñì. ãðàâã.

GRAZIOSO èò. [ãðàöè~îçî] — ìóç. ëåãêî, íåæî.

GROSSO MODO èàò. [ãð~îññî ì~îäî] — â îáùèõ ÷ åðòàð, ïðéáèèçèòåüîî.

GUTTA CAVAT LAPIDEM èàò. [ã~óòòà èàâ~àò èàïèã~ýì] — èàïëÿ èàìáíü òî÷-èò (èç
íâèèÿ).

HABEAS CORPUS è àò. [õ~àáyàñ ê~îðíõñ] — íà÷àèüíúâ ñëíâà çàêíà í íãðèèííãáííñòè
èè÷íñòè, ïðèýòíã àíãèèéñèè ïàðèàííòè à 1679.

HABEAT SIBI èàò. [õ~àáyàò ñ~èáè] — «íóñòü ñååå âëääååò»; íó è íà çãîðîâüå!; ïäåèñ
åìó!; íó è ÷åòò ñ íè!

HABENT SUA FATA LIBELLI èàò. [x~aáyíò ñóà ó~àòà èèá~ýèèè] — êíèèè èìåò ñâîþ
ñóäüáó.

HABITUS èàò. [õ~àáèòóñ] — ñì. ãàáèòóñ.

HAVE YOU PRAYED TO-NIGHT, DESDEMONA? àíãë. (õýâ þ ïðàéä òó íàéò, äåñã~åííà?)
— Ííèèèàñü èè òù íà íí÷ü, ÄÅçäåííà? — öèòàòà èç òðääååèè Ó.Øåñíèèðà «Íòåééí».

HIC JACET èàò. [õèé ~ÿöýò] — çääñü ïîêîèòñÿ (íà÷àèî íàääðíáíúð íàäîèñåé).

HIER STEHE ICH! ICH KANN NICHT ANDERS. GOTT HELFE MIR! AMEN íàì. (õèð
øð~áy èöü! èöü èàíí íèðüð ~àíááðñ. Āîð õ~åëüóå ìèð! ~àìáí) — «ß çääñü ñòíp! ß íå ìíáó
èíà÷å. Āà ìííæååò ìíå Āíå! Āìèíü» — ýòè ñèíåà ïðíèçíåñ ìàðòèí Ēðòåð íà ðåéõñàåå à Āíðíå
18 àïðåý 1521 ä. à îðååð íà ððåáíåàèèå îððå÷üñ ýòè ñåíèè èååé.

HOME RULE àíãë. [õ~îòì ðóë] — ñì. *ãîðóëÛ.*

HOMO HOMINI LUPUS EST èàò. [õ~îîî õ~îîèè è~óíóñ ýñò] — «÷âëîââê ÷âëîââéó âîëè»
(èç éîîââèè äðââíâðèîñéîîî ïèñàòâëÿ Íèàâà).

HOMO NOVUS èàò. [õ~ññ í~îâóñ] — áóéá. «íîâúé ÷âëîââé»; âúñêí÷èà.

HOMO SAPIENS èàò. [õ~îî ñ~à'èýíñ] — «÷âëîââê ðàçóíúé»; ÷âëîââê èàê ðàçóííâ ñóùâñòâí.

HOMO SUM, HUMANI NIHIL A ME AUENUM PUTO èàò. [õ~îî ñóì, òóì~àìè í~èðèèü à ìý
àèè~ýíóì í~óòì] — ÿ ÷ãëíââê, íè÷òî ÷ãëíââ÷ãñêíâ ìíâ ìâ ÷óæäî (èç êñîââèè äðâíâðèèñêíâí
ìèñàðâëÿ Óâðíöëÿ).

HONORIS CAUSA èàò. [õíí~îðèñ ê~àóçà] — áóéá. «ðààè ïí÷áòà»; çà çàñëóãè (íàïð., ó÷áíàÿ ñòáíáíü, ïðèíóæàààìàÿ çà íàó÷íúá çàñëóãè, ááç çàùèòú àèññáðòàöèè).

HORRIBLE DICTU ěàò. [õîðð~èáèëý ä~èèòó] — ñòðàøí ñêàçàòü.

H. P. (HORSE-POWER) àíãë. [õîñ ĩ~àóý] — òåõ. ëîøääèíàÿ ñèèà.

I AWOKE ONE MORNING AND FOUND MYSELF FAMOUS àíăë. (àé ýâ~íóê ó~àí ì~îðíèíă
ýíă ô~àóíă ì~àéñăëô ô~âéíăñ) — «Íáíàæäû óððî ÿ îðîñíóëñÿ çàìáíèòùì» — çàìèñàè â ñâíâì
âíââíèèâ Äæ.Ààéðíí ïñèâ íâíæèââííâí óñíâðà äâóð ïâðâûð ïíóáèèèââííûð ïâñâí «xàééâ
Ààðíèüââ».

IBIDEM (IB., IBID.) èàò. [èá~èäýì] — òàì æå.

ICH WEIß NICHT WAS SOLL ES BEDEUTEN, / DAß ICH SO TRAUERIG BIN íàì. (èöü
âàéñ íèöüò, âàñ çîëü ýñ áãã~íéòáí, äàñ èöü çí òð~àóðèã áèí) — «Íá çíàð, ÷òí çíà÷èò òàéíá,
/ ÷òí ñéíðáüþ ÿ ñíóùáí» (Ä. Äáéíá «Ëíðáëäÿ» â íáðáâíäâ Ä. Áéíèà).

IDÉE FIXE ôđ. [èã~ý ôèêñ] — ñì. èãåòèéñ.

IDEM (ID). èàò. [˜èäýì] — òí æå ñàìíå; òàé æå, ðàáíùì íáðàçî; òìò æå (íá àâòíðå éféåè).

IDEM PER IDEM èàò. [~èäýì ìýð ~èäýì] — òí æå ïñðååñòåî òîåî æå; ïðåååèåè ÷åðå
ïðåååèåè.

ID EST èàò. [èä ýñò] — òí åñòü.

IGNI ET FERRO èàò. [~èãíè ýò ô~ýððí] — îãíâì è ìã÷îì.

IMITANDO èò. [èìèò~àíâî] — ίόç. ïïäðàæàÿ.

IMPLICITE èàò. [èìïë~èöèòý] — çàìóòàííí.

IN ABSTRACTO èàò. [èí àáñòð~àèòî] — îòâëå÷áíí, â àáñòðàéöèè, âñáùå.

IN BREVI äà. [èí áð~ýâè] — âêðàòöå.

INCOGNITO èàò. [èíé~íáíèòí] — ñì. èíéíáíèòí.

IN CORPORE èàò. [èí ê~îõïðå] — â ïëïï ñîñòàåå, ñîñéà.

INCREDIBLE DICTU èàò. [èíêðýã~èáèèý ä~èèòó] — íâââðíÿòíí (ñêàçàòü); òðóáíí
ïíââðèü.

INDE èàò. [˜èíäý] — îòñpää.

INDE IRAE èàò. [~èíäý ~èðý] — îòñpàà âûòåéàåò.

IN DEPOSITO èàò. [èí äýí~îçèòî] — íà õðàíáíèå.

IN EXTENSO èàò. [èí ýêñò~ýíñî] — ïïëííñòüþ, äññêîâîî (î öèòàòâ).

IN EXTREMIS èàò. [èí ýêñòð~ýìèñ] — â ïññèääíèé ìñáíò; â êðàéíàì ñëó÷àâ.

IN FAVOREM èàò. [èí òàâ~îðýì] — â ïëüçó êîãî-èèáí; â ÷ãñòù êîãî-èèáí.

IN FINE èàò. [èí ò~èíå] — â éííòå.

IN FOLIO äàò. [èí ô~îëèî] — ñì. èí-òíëèî.

IN HOC SIGNO VINCES èàò. (èí õîê ñ~èãíí â~èíõãñ) «ñèì ïíááäèøè» — ïãðãã ñóäüáííñííí
ñðàæáíèáì èííãðàóíðó Ēííñòàíòèíó (320 ä.äí í.ý.) ýàèèñý â ïëèáíü íà íááá èðãñò è ýòè ñèíàà,
éíòíðúá íáú÷íí òèèèðóðò ïí èàòóíè.

IN LOCO èàò. [èí ë~îêî] — ìà ìãñòå.

IN MEDIAS RES èàò. [èí ì~ýäèàñ ðýñ] — áóéâ. «â ñâðâäèíó ââùâé»; â ñàìóp ñóòü äâèà (èç Áíðàöèÿ).

IN NATURA äàò. [èí íàò~óðà] — â ääéñòâèòâëüííòè, â íàòóðâ.

IN OCTAVO äàò. [èí îèò~àâî] — ñì. èí-îèòàâî.

IN OPTIMA FORMA èàò. [èí ãïòèìà ôãïðìà] — áóéá. «â íàèèó÷øåé ôîðìá»; ïï âñàì ïðààèèè.

IN PACE èàò. [èí ï~àöý] — â ìèðå, â ïïêîå.

IN PLENO èàò. [èí ïë~ýíí] — â ïëíí ñíñòàââ.

IN QUARTO èàò. [èí êâ~àðòí] — ñì. èí-éâàðòí.

IN RE èàò. [èí ðý] — íà äåäå.

IN SAECULA SAECULORUM èàò. [èí ñ~ýéóèà ñýéóë~îðóì] — âî ââèè ââêîâ.

IN SITU èàò. [èí ñ~èòó] — â ìãñòå ìàõîæääíèÿ.

IN SPE èàò. [èí ñíý] — áóéâ. «â íàääæääâ»; â áóääóùâì.

IN STATU NASCENDI èàò. [èí ñò~àòó íàñö~ýíäè] — â ñíñòîÿíèè çàðíæäâíèÿ; â ìîîâò
íáðàçíâàèÿ.

IN STATU QUO ANTE èàò. [èí ñò~àòó éâí ~àíòý] — â ïðåíâì ïëíæåíèè.

IPSO FACTO èàò. [~èiĩî ô~àèòî] — â ñèèó ñàìíãî ôàèòà.

IPSO JURE èàò. [~èiñî ~pöý] — â ñèëó çàéíà.

ITEM èàò. [˜èòýì] — òàé æå.

JEDEM DAS SEINE íàì. (é~ääàì ààñ ç~àéíå) — èàæäîíó ñâîå. Ýòíò äääèç â ìåðåâîåå ñ
èàòóíè (ñì. suum cuique) Ôðèèðèè Æèèèèèé âúáðàè äëÿ ó÷äåæåâîííåé èì Ìðåâîå ×åðíîå
îðèà, âúñèåé ìåðåâîííèè; ýðè æå ñèâà «óèðàðèè» âîðòà ìåâîé èç òàðèòèèè
èìòåòèèèèè èàåååé

JESZCZE POLSKA NIE ZGINEŁA iieüñê. (~åø÷å i~iëüñêà íå çãèí~ýèà) — «åùå iieüøà íå iieëáèà» — ñëiâà íàèçâñòíiâi àâòíðà èç çíàíáíèòíâi àðøà Áñiáðíâñéiâi, éíðíðúé iâèè iieüñêèâ èããèíáðù iia çíàíáíàè àiieâííà. Íðíâíèæâíèâ: ale zginąć musi — äà è íå iieëáíð!

JUNIOR èàò. [ˈpʲiɛ̯tʲɔ̆] — ìèàäøèé.

JURARE IN VERBA MAGISTRI èàò. [pǒ~àđý èí â~ýđáà làã~èñòðè] — áóéá. «èëÿñòüñÿ ñëíâàìè ó÷èòâëÿ»; ñëãíñ ñëããíâàòü ñëíâàì ó÷èòâëÿ (èç Æíðàòèÿ).

JUS GENTIUM èàò. [pñ ã~ýíöèòì] — ìåæóíàðíáííå ïðàâî.

JUS PUBLICUM èàò. [pñ ïóáèèèòì] — ïóáèè÷íå ïðàâî.

LA GARD MEURT ET NE SE REND PAS ôđ. (ěÿ ãàđă ĺ,đ ý íă ñă đàí ïà) — «ããđăěÿ
óìèđăăò, íí íă ñăăđòňÿ» — ýòè ñěíăă ÿéíăú ĩđíèçíăñ ãăíăđăě Ěàíáđííí âí âđăíÿ áèòâú ĩđè
Ăàòđěíí, è, đíöÿ ñàí ãăíăđăě ĩđèèöăě ýòíò óàéò, ííè óéđăðàò ãăí ñòàòóp â íàíòă.

LANGER REDE KURZER SINN — GLATTEIS FÜR DIE ESELIN íàì. (ě~àíáãđ đ~ããã
ê~óđđãđ çèí — ãě~ÿòàéñ óþđ äè ~ýçãèèí) — đã÷ãé ïđíñđđàííúđ éđàđéèé ñìùñé — âîđ äää,
íà êîđîđî ïã óñđíèđ íè íãíà íñèèòà (Ö. íèöøå).

LAPSUS èàò. [ě~àĩńóň] — ñì. ěỹĩńóň.

LAPSUS CALAMI èàò. [ě~àĩñoń ê~àèàìè] — ĩìèńéà.

LAPSUS LINGVAE èàò. [ě~àĩñoň ě~èíãâå] — îøéáêà â ðå÷è, íàìíëâêà.

L'APPÉTIT VIENT EN MANGEANT *óðàíõ.* (ëÿíãò~è âüÿí à làíæ~àí) — «àííãòèò ïðèõíãèò âí
ãðãíÿ áãú»: ýðè ñëíãà Ðàáéå èç «Ãàðãáíòðà è Ìàòããðÿéÿ» óííððãáéÿðòñÿ ÷àñòí â
çíà÷áíèè «÷àí áíëüøá èíáãü, òáí áíëüøá óí÷ãòñÿ»

LAST BUT NOT LEAST àíãë. [èàñò áàò íò èèñò] — ïñëääáíéé ï ñ÷åòó, í íå ï ààæíñòè.

LEGE ARTIS èàò. [ě~ýã~ý ~àðòèñ] — ïï âñåì ïðààèèàì èñéóññòâà.

LENTO èò. [ẽ~ãíòî] — ìóç. ñì. ẽãíòî.

LES MOUTONS DE PANURGE *óðàíö*. (èå ìóð~íí äå ìàí~óðä) — «áàðàíú Ìàíóðäà», «Ìàíóðäíâí ñòàäí», áúðàæáíèè èç ðíìàíà Ðàáèè «Ãàðäàìòðà è Ìàíòàäðýüü» ñëóæèò äëý ìíóæäáíèý ñëäííâí ìäðàæàðäëüñòàà: Ìàíóðä ðàññèàçúààäò, èàé âí âðáíý ìðñèíâí ìóðäðäñòàèý çà íâíèì áàðàíí, áúáðíðáííúì çà áíðò, ìñèääíâèè âñå ñòàäí, ìàðíèèâèääíý ìà èíðàáéè.

LES PAROLES SONT FAITES POUR CACHER NOS PENSÉES ôđ. (ěå ìàđ~îëü ñíí ôýò ïóđ
êàø~å ñ ï ïàíñ~å) — «Ñéíâà ààpòñý äëý ñîéđòòèý íàøèõ ìùñëåé» (âùñêàçúâàìèå
ïđèíàäëåæèò ìèíèñòđó ïëèèèèè Óđàíòèè Óóđå, õíòý ó íåãí íàìàéí ïđåäðññòàåííèèêâ è
ïñëååíâàòåëé).

LESTO èò. [ě~ãñòî] — ìóç. áããëî, ñéîòî.

LE STYL C'EST L'HOMME *óðàíö.* (ěå ñòèèü ñý ë,ì) — êàêîâ ñòèèü, òàêîâ è ÷âëîââê èèè
ñòèèü ääèääò ÷âëîââè.

L'ETAT C'EST MOI ôđ. (ěãđ~à ñã íó~à) — «Ãĩñóääđñòâĩ — ýòĩ ý» ýòè ñěĩâà ýéĩáú ĩđĩèçĩãñ
Ĕpãĩâèè XIV â ĩàđěàĩãĩòã, ýâèâøèñũ íà çàñãääáíèã â ĩõĩòíè÷ũãĩ éĩñòpĩã è ñ àđãĩíèèĩĩ â
đóéãđ.

LEX èàò. [èýêñ] — çàéíí.

L'EXACTITUDE EST LA POLITESSE DES ROIS ôđ. (ěâêçàêèè~pä ý ëÿ ïëèè~ãñ äå
đó~à) — ôí÷ííñòù — ââæèèâîñòù êîđíëâé; ñëîâà Ěpâîâèèà XVIII.

LIBERTAS èàò. [èèá~ýðòàñ] — ñâîíâà.

LIBERTÉ, ÉGALITÉ, FRATERNITÉ ôđ. [ëèáyđò~ý, ýãèèèò~ý, ôđàòýđíèè~ý] — «ñáíáíãà,
đàãáíñòái, áđàòñòái» (ëíçóíã Åãèèéíé ôđàíöóçñéíé đáííëpöèè 1789—1794 ãã.).

LIBERUM VETO èàò. [ě~èáyðòì â~ýòì] — áóéá. «ñâíáíäííâ áâòí» — ñ 16 â. äí éííöà 18 â. â ïïüñéî ñâéíâ — ïðàâí ñâíáíäííâí ïðòòñòà, â ñèó éíòíâí ïäéí âíçðàæàðùéé ÷éáí ñâéíà ïí ñââéàòü íââéñòâèòâèíüí ïñòàííâéâíâ ñâéíà.

LICENTIA POETICA èàò. [èèö~ýíöèà ï~ýòèèà] — ïýòè÷ãñêàÿ âîëüíñòü.

LITTERA SCRIPTA MANET èàò. [ë~èòòåðà ñêð~èïòà ì~àíýò] — áóéá. «íàìèñàííàý áóéâà
îñòàåðñý»; ÷òí íàìèñàíí íåðí, òíáí íå áóðóáèèü òííðí.

LOCO CITATO (L. C.) è àò. [è~îêî òèò~àòî] — â óííÿíóòî ìáñòá (êíèãè, äîéóìáíòà).

LUPUS IN FABULA èàò. (ë~píóñ èí ô~àáóèà) áóéâ. — âîëê â áàñíâ; èããîê íà ììèíâ.

LYNCH LAW àíä. (ëèí÷ ë~îó) — ñóä (çàêîí) Èèí÷à.

MAESTOSO èò. [làyñò~îçí] — *lóc.* òîðæåñòââíí, âåè÷âñòâíí.

MAESTRO èò. [ìà~ýñòðí] — ñì. ìàýñòðí.

MAGISTER DIXIT èàò. [làã~èñòýđ ä~èèñèò] — «òàé ñéàçàè ó÷èòåü» (ññúëèà ñõíèàñòíâ íà Àðèñòòíòåÿ èàé íà íáíðåðåààìúé ààòíðèòåò).

MAÎTRE DES PLAISIRS ôđ. (ìýòđ äå ïëåç~èđ) — óñòđíèòåëü è ðàññïđÿäèòåëü
đàçâëå÷áíèè è óäíâíëüñòâèé

MALADE IMAGINAIRE ôđ. (là~ÿä èlàæèí~ýđ) — ĩðèòâîðùèê, ĩèìúé áîëüííé (íàçâàíèå ĩäííé
èç éĭåääé ĩëüåđà)

MALA FIDE èàò. [ì~àèà ô~èäý] — íâ÷âñòíî, íâäíáóîñîââñòíî. Ñð. Bona fide.

MALA HERBA CITO CRESCIT èàò. (ì~àëÿ õ~åđáà õ~èòî éõ~ãñöè) — ñîđíàÿ òđàáà
đàñòáò áúñòđî

MALA OMNIA èàò. (ì~àëÿ ~ñíèà) — ñðããîî÷èå çèà, âñå çèíå, âñå ñèååðíå.

MALBROUGH S~EN VA-T-EN GUERRE ôđ. (làëüáđ~óé ñàí àà òàí ããđ) — «làëüáđóé à ññíã ñíáđàëñÿ» (ñëíâà ññíóëÿđííé à 18 â. âí Ôđàíöèè ñàòèđè÷ãñéíé ïãñáíéè, âúñííãèâàðùáé àíãèèéñéíãí àííáíà÷àëüíèèà ããđöíãà làëüáíđí; íãđããããáííàÿ íà đóññéèé ÿçúé, ñëüçíãàèèãñü ïãđííé ññíóëÿđííđòÿp à Đíññèè âí áđãíÿ Íòã÷ãñòãáííé âíéíú 1812 ã.)

MANIA GRANDIOSA è àò. (ì~àíèà ãðàíãè~îçà) — ìàíèÿ âãèè÷èÿ.

MANU PROPRIA èàò. [ì~àíó ïð~ííðèà] — ñíáñòâáííðó÷íí.

MANUS MANUM LAVAT èàò. [ì~àíóñ ì~àíóì ë~àâàò] — ðóêà ðóéó ìíâò.

MARCATO èò. [ìàðê~àòì] — ìóç. ìã÷ãðéíóòì.

MASCULINUM èàò. [ìàñêóë~èíóì] — ìóæñêîé ðîä (â ãðàìàòòèèåå).

MASS-MEDIA àíă. (ìàñì~ăăè) — ñđăăñòâà ìàññîâîăî îáùâíèÿ, ìàññîâîé èíóîðìàöèè

MATER DOLOROSA è àò. (Ì~àòåđ Äîëîđ~îçà) — Ñéîđáyùàý Áîæèý làòåđü.

MAUVAIS TON ôđ. [iîâ~ý òíí] — äóđíé òíí, íââîñĩèòàííñòü.

MEA CULPA èàò. [ĩ~ýà ê~óëüïà] — ìé ãðãð, ìÿ àèíà; ï ìíáé àèíà.

MEDICE, CURA TE IPSE èàò. (ì~ýäèöå, ê~óðà òý ~èiñå) — âðà÷ó, èñöåèèñÿ ñàì!

MEDICUS CURAT, NATURA SANAT è àò. (ì~ýäèéóñ ê~óðàò, íàò~óðà ñ~àíàò) — âðà÷
ëâ÷èò, ïðèðíàà èñòâéýâò

MEMENTO MORI èàò. [ìýì~ýíòì ì~îðè] — ìííè ì ñìåðòè.

MEMENTO QUOD ES HOMO èàò. (iàì~áíòî êâîă áñ õ~îî) — ìîîè, ÷òî òú ÷âëîââé.

MENAGE À TROIS ôđ. (iǎí~àæ à òđó~à) — ñǎiüÿ (ëpáíâü) âòđíǎi.

MEND OR END àíã. (íáíã îð ýíã) — èèáí âûëå÷èòü, èèáí êííåð; íå äííóñêèàòü ïëòíåð.

MENSCHENFREUND íâì. (ì~âíøâíôðíéíä) — «äðóä íàðíäà», äðóä ÷âëíââ÷âñòâà

MENSCHLICHES, ALLZUMENSCHLICHES íàì. (ì~áíøèèõáñ, àëüöóì~áíøèèõáñ) —
«×áëíâá÷áñéíá, ñèèøéí ÷áëíâá÷áñéíá» (íàçáàíèá éíèãè Õ.íèòøá, ïëüçíâàâøáéñý áíëüøé
ïíóëýðííòüþ ó ðóññéèè ñèìâíèèòíâ).

MENS SANA IN CORPORE SANO èàò. [ìýíñ ñ~àìà èí ê~îðïðý ñ~àíí] — â çãîðîâîî òåëå
çãîðîâîé äóó.

MERCI ôđ. [ìýđň~è] — áëàãîäàđþ, ñîàñèái.

MERLE BLANC ôđ. (iãđëü áëÿíê) — áâëàÿ âîđíà

MESTO èò. [ì~ýñòì] — ìóç. ìå÷àëüíî, ãðóñòòîî, ñéìðáíî.

MEZZA VOCE èò. [i~ýööà â~î÷å] — λόç. âĩĩěãĩêĩñà.

MEZZO èò. [ĩ'ýöðî] — ìóç. íàĩëîâèíó (óìáíúøáíèå ñèèù çâóèà).

MEZZO FORTE èò. [ĩ~ýööî ô~îðòý] — λόç. ñî ñðääáíáé ñèèíé.

MIRABILE DICTU äàò. [ìèđ~àáèëý ä~èèòó] — ñòðàíí ñêàçàòü, óäèâèðåüí.

MISCE èàò. [ì~èñöý] — ñìåøé (íà ðåöåïòàð).

MODUS VIVENDI èàò. [ìîäóñ âèâ~ýíäè] — ñì. ìîäóñ âèââíäè.

MOLTO ALLEGRO èò. [ì~îëüòî àëë~åãðî] — òç. î÷åü ñêîî.

MONSIEUR ôđ. [iňü,] — ñóääđü, ãîňĩäèí.

MORATORIUM èàò. (ìðàò~ìðèóì) — ìðàòíðèé,ìðñðí÷èà áááááíèÿ á äáéñòáèå èèè
èñííèíáíèÿ èàèèö-èèáí íáÿçàòáèüñòá, íáúÿáèáííàÿ á íäíñòíðííííàì ïðÿäèå èèè ïííáèàøáíèð
ñòíðíí.

MORE MAJORUM èàò. [i~îðý ìàé~îðóì] — ïï íáû÷àþ ïðååéâ.

MORGEN! MORGEN! NUR NICHT HEUTE! (SAGEN ALLE FAULEN LEUTE) íâì. (ì~îðããí!
Ì~îðããí! Íóð íèöð ö~íéòâ! (ç~àããí ~àèâ ô~àóéâí ë~íéòâ) — Çàâððà, çàâððà, íâ ñããíáíý (òàé
ëâíèâöù ãíâîðýò), ñëíâà èç «Íâñâí äëý äâðâé» Ê.Âãéññâ (1769 ã.)

MORITURI TE SALUTANT — *ñi. ave, Caesar, morituri te salutant.*

MOSSO èò. [ì~îññî] — òç. îæèâëåíí.

MOTU PROPRIO èàò. [ì~îòó ïð~ïïðèì] — ïï ñîáñòàâíîó ïîáóæäîèð.

MULTA PAUCIS èàò. [i~óëüòà i~àóöèñ] — ìíãî â íàìíãèö ñëîâò.

MULTUM, NON MULTA èàò. [ì~óëüòòì, íí ì~óëüòà] — áóéâ. «ìííâî, îí íâ ìíâíâ»; ò. â. ìíâî ïí
ñîââðæàíèð, îí â íâííâèò ñèíâàò.

MUTATIS MUTANDIS èàò. [ìóò~àòèñ ìóò~àíäèñ] — èçìáíèà òî, ÷òî ñëääóáò èçìáíèòü,
âíáñÿ íáíáõíäèìúâ èçìáííèÿ.

MY HOUSE IS MY CASTLE àíãë. (ìàé õ~àóç èç ìàé èàñòë) — «ìîé äî — îÿ éðãîñòü»

NASCUNTUR POETAE, FIUNT ORATORES èàð. [íàñê~óíðóð ïï~ýðý, ô~èóíò îðàð~îðýñ] —
ïïýðàìè ðíæäàððòñÿ, îðàðîðàìè ääèèððòñÿ.

NEC PLUS ULTRA èàò. [íýê ïëóñ ~óëüòðà]— äî êðàéíëð ïðääâëîâ; ñàìùé èó÷øèé,
íâïðââçíéääííúé.

N~EE ôđ. [íý] — óđîæääííäý (óêàçúâââðñý ìâđââ äââè÷üâé ôàìèèèâé âî ìíâèđ ñòđàìàđ ìèđà).

NEL TEMPO èò. [íýëü ò~ýïï] — ìóç. â òàêò.

NE QUID NIMIS èàò. [íý êâèä í~èìñ] — íè÷åãî èèøíåãî.

NEUTRUM èàò. [í~ýóòðóì] — ñðääíèé ðîä (â äðàìàòèèâ).

NIHIL èàò. [í~èõèëü] — íè÷òî.

NIL ADMIRARI èàò. [íèëü àäìèđ~àđè] — íè÷áìó íå (ñěääóò) óääâÿòüňÿ.

NOBLESSE OBLIGE ôđ. [ííáë~ý íáë~èæ] — ïïëîæáíèå íáyçûââåò.

NOLENS VOLENS — ñì. *volens nolens*.

NOLI ME TANGERE èàò. [í~íèè ìý ò~àíãýðý] — íå òðíü ìåíý. Â Âåàíãåèèè ìò Èìàíà (20:17)
— ñéíàà Õðèñòò, íáðàùáííùå è ìàðèè ìàããàèèíå.

NOMINA SUNT ODIOSA èàò. [í~ñìèìà ñóíò îäè~îçà] — áóéâ. «èìáíà íáíàâèñòíú»; íå áóääì
íàçúâàòü èìáí.

NON BIS IN IDEM è àò. [ííí áèñ èí ~èäýì] — áóéá. «íå äâàæäû çà òí æå»; íåëüçÿ
âçûñéèâàòü äâàæäû çà íäíí è òí æå.

NON LIQUET èàò. [ííí ë~èèâýò] — íâýñíí.

NON MULTA. SED MULTUM èàò. [ííí ì~óëüòà, ñýä ì~óëüòóì] — áóéâ. «íå ìííãíå, íí ìííãí»; â íåííãèõ ñëíãàò, íí ìííãí ïí ñíããðæàíèþ.

NON ANNUMERO VERBA SED APPENDERE èàò. (ííí àííóí~áóí â~ýóáà ñåå àíí~áíååóå) —
ñëíåà ñëååóóåò íå ñ÷èòàòü, à âçååøèååòü (Àóíðèçì Òèòåóííà).

NON POSSUMUS èàò. [íí íîññóíóñ] — áóéá. «íå îæåì»; ôîðìóèà èàòåããíðè÷åñêéì îòèèçà.

NO PASARAN ! èñĩ. (ĩĩ ìàñàð~àí) — ííè íá ïðíéäóò! (èíçóíã èñĩàíñêèð ðãñĩóáèèèàíöââ,
1936-1939 ãã.; èìâðòñÿ â âèäó óðàíéèñòú)

NOSCE TE IPSUM èàò. [íîñöý òý ùèñóì] — ïçíàé ñàîñâî ñâáý.

NOTA BENE (NB) èàò. [í~îòà á~ýíý] — ñì. ïòàááíà.

NOTHING THING àíãë. (í~àñèíã ñèíã) — íèê÷âíàÿ ââùü, ïóñòÿ÷êê

NOVUM ORGANUM èàò. (í~îâóì îðã~àíóì) — Íîâúé îðãàííí (íàçâàíèà èçâãñòííãî òèèíîðñéíãî ñî÷èíèéè Ö. Áýéíà).

NUDA VERITAS è àò. (í~óää â~ýðèòàñ) — ãîèäÿ ïðàâââ (Ãîðàöèé, «Îäû»).

NULLA DIES SINE LINEA èàò. [í~óëèà ä~èýñ ñ~èíý ë~èíýà] — «íè îäííäî äíý áâç ÷ãðòí÷èè», ò. á. íè îäííäî äíý áâç çàíýðèé (ñéíàà Ìèèèèý Ñòàððáâî î äðá÷áñéîî óóäîæéèåå Äíäèèññå).

OBJET DE LUX ôđ. (íáæ~ã ä, ëpëñ) — ïðääìò ðíñêîè.

ODERINT, DUM PROBENT èàò. (ñîääðèìò, äóì ïðñîááíò) — ïóñòü íáíàâèäÿò, èèøü áú
ñîäèàøàèèñü (ñèíâà, ïðèèèñüâàâìùâ èìíðàòîðó Òèááðèð).

ODI ET AMO äàò. (ñîäè ýò ñàîî) — íáíàâèæó è ëpáëp (Ïèòàòà èç Êàòóëëà,
«Ñòèõíòâîðáíë»).

OUVRE COMPLÈTES ôđ. (ýâđ êñïë~âò) — ïïëíâ ñíáđàíèâ ñî÷-èíâíèé.

OHNE HAST, OHNE RAST íàì. (~ííá ðàñò, ~ííá ðàñò) — áâç ñóâòú, íí è áâç íñòàííâê
(Âúðàæáíèâ Ãâòâ, «Ëðíòèèâ êñáíèè»).

OLD MERRY ENGLAND àíä. (íëä ì~ýððè ~Éíäëýíä) — äíáðäý ñòàðóøéà Áíäëëÿ, âåññäëäý ñòàðäÿ Áíäëëÿ.

OMNE SIMILE CLAUDET èàò. (ñîíá ñ~èìèèå êë~àóääò) — âñýêîâ ñðàáíáíèå õðîìàåò.

OMNES UNA MANET NOX èàò. (~ñííñ ~óíà ì~àíàò ñêñ) áóéá. — âñãð íæèääàòò íäíà íí÷ü,
ò. á. âñã ñìãðòíü (âúðàæáíèá ïðèíàäèáæèò Áíðàöèð, «Íäú»).

OMNIA MEA MECUM PORTO èàò. [ĩĩíèà ì~ýà ì~ýéòì ï~ïðòì] — «ãñã ìíã ìíøó ñ ñíáíé»
(èçðã÷ãíèã ãðã÷ãñéíãî èèéíñíòà Áèàíòà); èñòèííã áíãàòñòãî ÷ãéíãéè à áãî áíóòðãííã ñíããðæàíèè.

OMNIA VANITAS èàò. (ñíèÿ â~àíèòàñ) — ãñå — ñóåòà! *Ñi*. Vanitas vanitatum.

OMNIUM CONSENSU èàð. [ñîíèòì éíñ~ýíñó] — ñ íáùåãî ñîãèàñèÿ.

ORA ET LABORA èàò. (ñîðà ýò ë~àáîðà) — ìîèèñü è òðóäèñü (ääâèç Ìðääíà ááíääèèèíóää).

O, SANCTA SIMPLICITAS! èàò. [î, ñ~àíéòà ñèìë~èöèòàñ] —.«î, ñâyòây ïðîñòíà!» —
âîñéèèöòáíèâ, ïðèèèñòâââîîâ ßíó Áóñó, óâèâââðâíó, ÷òí èàèây-òí ñòàðóóà ïîááðàñòâââò
äðíâà â éíñòâð, ïà éíòîðîî ââî ñæèââèè.

O TANNENBAUM, O TANNENBAUM, WIE GRÜN SIND DEINE BLÄTTER íâì. (î
ò~àííáíáàóì, î ò~àííáíáàóì, âè äđpí çèrò ä~àéíâ áë~âðâđ) — Í, âëî÷èà, î, âëî÷èà, èèè çâèâíû
òâîè ââòâè! (Ôðâèèèèííáÿ íâìâèèèÿ ðíæââñòââíñèèÿ ïññâíèè).

O TEMPORA, O MORES! èàò. [î ò~ýíîðà, î ì~îðýñ] — «î âðàìàíà, î íðàâú!» (âñéèèöàíèå
Ïèöåðíà á äãî ðå÷è ïðîèåâ Èàðèèèú).

PANEM ET CIRCENSES èàò. [ĩ~àíýì ýò òèðö~ýíçýñ] — òëååàà è çðåëèù. Ęîçóíã ðèìñêîîî
ïëååñà àðåìáí ííàåèè èììðèè.

PARDON ôš. [ĩàšã~í] — èçâèíèòš.

PAR EXCELLENCE ôð. [ĩàð ýêñýẽ~àíñ] — ïï ïðãèìóùãñòáó, ïðãèìóùãñòâáíí.

PAR EXEMPLE ôð. [iãð ýêç~àiiëü] — íaiðèiãð.

PARLANDO èò. [íàðě~àíáí] — ìóç. ðå÷-èò-à-ò-è-á-î, ãí-â-ð-é-î.

PAR OCCASION ôđ. [iãđ êâçü~íí] — ïï ñěó÷àþ.

PARS PRO TOTO èàò. [iàðñ iðî ò~îòî] — ÷àñòü àìñòî öåéîáî, èèè «áîñòàòî÷î èàíèè, ÷òíáú ïæíí áúèí ñóæèòü î ñâéñòààò îéâàà»

PARTIE DE PLAISIR ôđ. [iãđò~è äý iëýç~èđ] — óâñâëèòâëüíàÿ iõîãóéèà.

PARVENU ôđ. [ĩàđâýí~p] — ñì. *ĩàđââíp.*

PASSIM èàò. [ĩ~àññèì] — ïïâñpăó, â ðàçèè÷íúõ ìâñòàõ.

PATER FAMILIAS èàò. [ĩ~àòýð ôàì~èèèàñ] — îòåö ñàìáéñòâà.

PATER NOSTER èàò. (ĩ~`àòåđ í~`ĩñòåđ) — «Íò÷å íàø».

PATRIA Ò MUERTE! èñĩ. (ĩ~àòðèà î ìó~ýðòå) — «Ðíäèíà èèè ñìåðü!» (Ëîçóñã êóáèññèð
ðååîèðöèíåóíå)

PÊLE-MÊLE ôđ. [ĩyěü-ĩyěü] — ñiãñü, ìøàíèfà.

PENDANT ôð. [ĩàíã~àí] — â äĩĩëíãíèå è ÷ãíó-èèáí.

PER ASPERA AD ASTRA èàò. [iýð ~ànñiýðà àä ~ànòðà] — ÷âðâç òâðíèè è çââçäàì;
ñèääîâàòü è âúñîéíé öâèè, íâ âçèðàÿ íà òðóâíñòè.

PEREAT MUNDUS ET FIAT JUSTITIA èàò. [ĩ~ýðýàò ì~óíäóñ ýò ó~èàò þñò~èöèà] —
iðàâîñóäèå äîèæíî ñíâåðèèñý, õîðý áú ïñèá ìèð.

PER FAS ET NEFAS èàò. [ĩýð òàñ ýò í~ýòàñ] — ïðààààè è íãïðààààè.

PERICULUM IN MORA èàò. [ĩýđ~èéóéóì èí ì~'òà] — ïiàñííñòù â ïðñiãäéáíèè.

PERPETUUM MOBILE èàò. [ĩýðĩ~ýòóòì ì~íáèèý] — ñì. *ĩãðĩãòóòì-ìíáèèã.*

PER SE èàò. [ĩýð ñý] — ñàìî ïî ñååå.

PERSONA (NON) GRATA èàò. [ĩýðñ~íà (íí) ãð~àòà] — ñì. ìãðñíà (íí) ãðàòà.

PETITIO PRINCIPII èàò. [ĩýò~èöèí ïðèíö~èïèè] — àðãóìáíò, îñííààííúé íà âúâíäâ èç
ĩëíæáíèÿ, éíðíðíâ ñàíí áùâ òðááóáò ãíêàçàòáëüñòââ.

PEU À PEU ôđ. (ĩ, à ĩ,) — øàã çà øàãĩ, ĩĩĩòĩĩĩĩĩ ĩĩ. òàéæá step by step

PIA DESIDERIA èàò. [ĩ`èà äýçèä`ýðèà] — áèàãèå ïïæåèèíèÿ; áèàãèå íàìåðåíèÿ.

PIANISSIMO èò. [ièàí~èññèì] — ìóç. ñì. ïèàíèññèì.

PIANO èò. [ĩè~àíî] — ìóç. ñì. ìèàíî.

PILADEA AMICITIA èàò. (Íèë~ÿääà àìèö~èöèà) — Ìèèääíâà äðóæáà, ñèìáíë áâðíé
äðóæáú, î Ìèèääâ, äðóââ Íðâñòà (èç òðàéòàðà Õèöâðíà «Í ïðâââèèö äíáðà è çèà»).

PIZZICATO èò. [ièöòèé~àòí] — ίόç. ñì. ïèöòèéàòí.

POINT D'HONNEUR ôđ. [iõ~àí ä'íí,đ] — äääêî ÷ääñòè.

POOR YORICK ! àíãë. (iód É~îðèè!) — «Áãáíúé Éîðèè!» — âîñêëëöàãð ìðèíö Ãàìéãð â
îãíèìáííé òðàãããèè Ó. Øãêñîèðà, îáíàðóæèâ ìðè ðúòúã ìíãèè ÷ãðãî ìíéíéãî ìðèããîðíãî
ðóðà.

POSTE RESTANTE ôđ. [ĩñò ðýñò~àíò] — áóéá. «ĩñòàpùàÿñÿ ï÷òà»; äî âîñòđâáíâàèÿ.

POST FACTUM èàò. [ĩĩò ò~àèòóì] — ñì. *ĩĩòòàèòóì.*

POST HOMINUM MEMORIAM èàò. [iĩñò õ ñìèíóì ìýì ñðèàì] — ñ íåçàìàìýòíúõ áðáìáí.

POST SCRPTUM (P. S.) èàò. [ĩĩñò ñêđ~èĩòóì] — ñì. *ĩĩñòñêđèìòóì.*

PRECISO èò. [ĩđý÷ ~èçî] — ìóç. òî÷îî, ïïðääääéáíí, ÿñîî.

PRIMUS INTER PARES èàò. [ĩđ~èìóñ ~èíòýđ ï~àđýñ] — ïåđâúé ïåæäó đàâíùè.

PRO ARIS ET FOCIS èàò. [ĩđĩ ~ àðèñ ýò ô ~ íöèñ] — «çà àèòàðè è í÷ àãè», ò. å.
(ñðàæàòüñý) çà ñàìĩå ààæíĩå, ñàìĩå äĩđĩãĩå (Öèöåđíí).

PRO DOMO SUA èàò. [iõî ä~îî ñ~óà] — áóéâ. «çà ñâîé äî»; îî èè÷íîó âîîðîñó; â çàùèòó ñâáÿ è ñâîèõ äâë.

PRO ET CONTRA èàò. [ĩđĩ ýò êĩĩòđà] — çà è ãđĩòèâ.

PROFESSION DE FOI ôđ. [iöîôýññü~íí äý ôó~à] — áóéá. «èññîáââàíèå ååđû»; èçëîæåíèå
ñâîèö âçãëÿâîâ.

PRO FORMA èàò. [ĩđĩ ô~ĩđĩà] — ðààè ôĩđĩú; äëÿ âèèèĩñòè.

PRO MEMORIA èàò. [ĩđĩ ìýĩ~ĩđèà] — äëÿ ïàìÿòè; â ïàìÿòü î êĩ-ë.

PRONTO èò. [ĩð~ííòî] — ìóç. áûñòðî, ñêîðî, îðîâîðîî.

PROPRIA MANU — ñì. òaìè *propria*.

PRO TANTO èàò. [iõî ò~àíòî] — ñîîòááòñòàáíí.

PRO TEMPORE èàò. [iðí ò~ýiïðý] — âðâiâíí.

PUNCTUM PUNCTI èàð. (ĩ~óíêðòì ï~óíêðè) — â ëĩãèéå ñàìíå ààæíå ïëíæåíèå.

PUNCTUM SALIENS èàò. [ĩ~óíêòòì ñ~àèèýíñ] — áóéá. «òðáíáùóúàÿ òî÷êà»; ñàííá âàæííá,
ñàííá ãèàáííá, ñóòü.

QUALIS REX, TALIS GREX èàò. (êâ~àèèñ ðåêñ, ò~àèèñ ãðåêñ) — èàéîâ òàðü, òàéîâà è ñîâèà.

QUANTUM SATIS èàò. [êâ~àíòóì ñ~àòèñ] — ñêîëüêî íóæíî.

QUASI è àò. [èâ~àçè] —ñì. éâàçè....

QUASI UNA FANTASIA èò. (êâ~àçè ~óía ôàíò~àçèà) — íå÷òí âđíäå ôàíòàçèè (Íäíí èç
ëpáèìúö âúðàæåíèé Íñòàĩà Áåíäåðà).

QUE DE HOTTENTOTES PARMİ NOUS! Ôđ. (ê, ä, îòàíò~îò ìàđì~è íó!) — «Ñêîüêî æå ñđååè ìàñ ãîòòáíîîîá!» (Öèòàòà èç òđàéòàòà Āăüâöèÿ «Íá óíâ»).

QUE FAIR? ôđ.(ê, ôâđ?) — ÷òî äâëàü?

QUI PRO QUO èàò. [êâè ïðî êâî] — ñì. éâèïðíéâî.

QUI VIVRA VERRA ôð. [êè âèâð~à âýð~à] — ïæèâî — óâèè; áóáóùâ ïèèæð.

QUOD ERAT DEMONSTRANDUM èàò. [éâîä ~ýðàò äýíííñòð~àíäóì] — ÷òî è òðåáíâàèñü
ãîéàçàòü.

QUOD LICET JOVI, NON LICET BOVI èàò. [éâîä ë~èöýò é~îâè, ííí ë~èöýò á~îâè] — ÷òì
äîçâîëâîî píèòâđó, òì íâ äîçâîëâîî áúéó.

QUOUSQUE TANDEM! èàò. [êâî~óñéâý ò~àíäýì] — äî êàêèëð æå ïð, íàéííåö! (ñëíâà Òèöåðííà èç ðå÷-è ïðíòèâ Èàòèèèíó, âúðàæèðèèå äíââíâ íåòðííèèå).

QUO VADIS? èàò. [éâî â~àäèñ] — éóää èääøü? Èàîî äðÿääøè? (Ìàçààíèà ðîîàíà Ā.
Ñáíéääè÷à; èñòíèè àùðàæáíèÿ á àííéðèèóá, ïðèçíáííí á Çàìàáííé öáðéâè: óáíÿâøèñü áííáíéé
Íáðííà, àííñòíé Íáðð óóíäèè èç Ðèìà è áñòðá÷àòò Õðèñòà. Ā ïòááò íà áííðíñ «Èàîî äðÿääøè?»
Õðèñòòíñ ïòáá÷àòò, ÷òí èääò ïðáòáðíáòò ïó÷áíè÷áñòáí. Õíääà è Íáðð áíçáðàùàòòñÿ á Ðèì,
ääá ïóæáñòàáííí áñòðá÷àòò ñáíð ñíáðòò).

RADIX STUDIORUM AMARA èàò. (ð~àäèèñ ñòóäè~îðòì àì~àðà) — êîðåíü ó÷åíèÿ äîðå.

RAISON D'ÊTRE ôđ. [đýç~íí ä'ýòđ] — áóéá. «ñìùñě ñóùáñòâíâàíèý»; đàçóíííá ñíííâàíèá,
ñìùñě.

RALLENTANDO èò. [ðàèèåíò~àíäî] — ìóç. çàìåäëÿÿ.

RARA AVIS è àò. (ð~àðà ~ààèñ) — ðåääèàý ìòèöà, ÷òì-òì ðåääêî âñòðå÷è÷è, ìñíááííå; áåèàý âíðíà; ñì. merle blanc

REDUCTIO AD ABSURDUM èàò. [ðýä~óéöèî àä àáñ~óðäóì] — äîâääâíèå äî íåëâîîñòè (èè ñîîñîá äîèàçàòåüñòâà).

REGULA JURIS èàò. (ð~ýãóèà ~þðèñ) — ïðàâîàý ïðîà.

REISEBESCHREIBUNG íàì. (ð~àéçááåð~àéáóíã) — ïóðåâûå çàìðèè.

REM TENE, VERBA SEQUENTUR èàò. (ðåì ò~ýíý, â~ýðáà ñåêâ~åíòóð) — ãîîðè ï äåó,
ñèîâ àéáóòñÿ.

RENDEZ-VOUS ôđ. [đàíäýâ~ó] — ñì. đàíääâó.

REPARTIE ôđ. (đảỉàđò~è) — óää÷íúé îòââò, îòỉđ.

REPETITIO EST MATER STUDIORUM èàò. [ðýíýò~èöèí ýñò ì~àòýð ñòóäè~îðóì] —
ñîòîðáíèåå — ìàòù ó÷áíèý.

REQUIESCAT IN PACE! ěàò. (ďýêâè~ýñêàò èí ĩ~àöå!) — Äà ĩ÷èåò ñ ìèďî!

RES JUDICATA èàò. [ðýñ þäèê~àòà] — ðåøåííå äåêí.

RES NULLIUS èàò. [ðýñ íóëë~èóñ] — âåùü, íèêîó íå ïðèíàäëåæàùàÿ, áåñîòîóíàÿ âåùü.

RES OMNIS AETATIS èàò. (ðýñ ñííýñ ýò~àðèñ) — äåêî âñåé æèçèè.

RESTITUTIO IN INTEGRUM èàò. [ðýñòèè~óöèí èí ~èíòýãðòí] — áóéá. «âîññòàíîæéíèà â öâéíñòè»; âîññòàíîæéíèà â ïðåæéèõ ïðàààõ.

RETOURNONS À NOS MOUTONS ôđ. (đảòóđĩĩ à ì ìóòĩĩ) — Åđĩĩĩĩ é ìàøèì áàđàì, ò .đ. äääàéòđ ìá ìòääéàòũĩ (Öèààà èç đĩìà ðàáéđ «Ãđääìòðà è Ìàíòääđðýëü).

REVOLVERPRESSE íàì. (ðåâ~îëüââðîðåññå) áóéå. — ðåâîëüåâðåÿ ïðåññå. (òåé íàçóâåèé áóëüåâðóá, «æåëðóá» ïðåññó à Ååðàíèè à éíîå ïðîèâîâåå).

RIDENDO DICERE SEVERUM è àò. (ðèã~ýíãî ã~èòåðå ñ~ýâýðóì) — øóòÿ, ãîãîðèèü î ñåðüåçíüð ååùàð

RIEN À FAIRE ôđ. (đüýí à ôýđ) — íè÷ããí íå ïããèàãü.

RIEN DE RIEN ôđ. (đüýí ä, đüýí) — đíáíúì ñ÷ảòì ìè÷ảảí.

RIEN NE VA PLUS óđàíö. (đüýí íá àà ïëþ) — «ñòàâêè ñäâëàíú», âíçãëàñ êđóíüâ â èãđâ â đóëâðéó.

RIGHT OR WRONG — MY COUNTRY àíăě. (đàéò îđ đííă — ìàé ê~àíòđè) — ïđàâî îíî èèè íâò
— ýòî îîă îòă÷ăñòâî.

RINFORZANDO èò. [ðéíóîðö~àíâî] — ìóç. óñèèèèâÿ.

RITARDANDO èò. [ðèòàðä~àíäî] — ìóç. çàìåäëÿÿ.

ROI-SOLEIL ôđ. (đó~à ñîë~âé) — êîđîëü-ñîëíõâ (îđîçâèùâ ôđàíöóçñêîâî êîđîëÿ Ępâîâèèà XIV).

ROMA AETERNA èàò. — Âå ÷íúé Ðèì (âíåðâúå ýòí âùðàæåíèòå óíòðååèè Òèáóèè,
«Ýèåãèè»).

ROSEAU PENSANT ôđ. (đĩç~î ïàĩñ~àí) — ìùñěÿùèé òđĩñòíèé, òđĩñòèíèà (Ìàñéàëü â «Ìùñěÿõ» îõàđàéòàđèçíâàë ÷âéíââéà, êàê ñëàáóp, íí ìùñěÿùóp òđĩñòèíéó).

ROUGE ET NOIRE ôđ. (đóæ ý íó~àđ) — êđàñííå è ÷åđííå (íàçâàíèå đíìàíà Ñòåíåäëÿ, à òàèæåå àçàđòííé èãđú).

RULE, BRITANNIA, RULE THE WAVES àíă. (đóë, Áđèò~àíèà, đóë çå ó~ýâç) — ïđàâü,
Áđèòàíèÿ, ïđÿìè!

SALTO MORTALE èò. [ñ~àèüòî îîðò~àëý] — ñì. ñàèüòî-îîðòàèå.

SALUS POPULI SUPREMA LEX èàò. [c~`àeóñ ï~ïíóèè ñóíð~ýìà èýêñ] — áèàãî íàðíäà —
âúñøèé çàéíí.

SALVE! èàò. [ñ~àëüâý] — çăðàâñòâóé!

SANCTA SANCTORUM èàò. [ñ~àíéòà ñàíéò~îóì] — ñâyòàÿ ñâyòùõ.

SANCTA SIMPLICITAS — ñì. î, *sancta simplicitasi*

SANS FAÇON ôđ. [ñàí òàñ~íí] — áâç öâđâííèé, çàíđíñòí.

SAPIENTI SAT èàò. [ñàìè~ýíòè ñàò] — áóéá. «ìóäðîó äîñòàòî÷íî»; óíúé ïéíåò.

SAVOIR-VIVRE ôđ. [ñàâó~àđ âèâđ] — óíâíèâ æèòü, æèòâéñêây ìóäđíñòü.

SCILICET (SC., SCIL.) èàò. [ñö~èèèöýò] — ðàçóìååðñÿ, êííå÷í; à èìåíí, òí åñòü.

SECONDA VOLTA èò. [ñýê~ííàà â~îëüòà] — ìóç. âî âòîđîé đàç.

SEID UMSCHLUNGEN, MILLIONEN! íàì. (çàéò óìøë~óíãáí, ìèëëë~ííáí) — «íáíèìèòãñü, ìèëëëííú» — ñëííàà èç ñòèõíòáíðáíèÿ Ò. Øèëëãðà «Ë ðàãíñòè»; ñàìà íàà ïññéóæèèà ïñííáíé äëÿ òèíàèüíé ÷àñòè Äããÿòé ñèìóíèè Ë.Áððóíááíà

SELF-MADE MAN àíãë. [ñýëô-ìýéä ìýí] — áóéá. «÷ãëíââê, ñäãëàâøèé ñàìîâî ñåáý»; ÷ãëíââê, ñàì ïðíáèâøèéñý â æèçìè.

SEMPER IDEM èàò. [ñ~ýiíyð ~èäýì] — âñåããà òîò æå; âñåããà òí æå ñàìíå.

SENIOR èàò. [ñ~ýíèîð] — ñòàðøèé.

SE NON È VERO, È BEN TROVATO èò. [ñý íí ý â~ýðí, ý áýí òðíâ~àòí] — ãñèè ýòí è
ïðàààà, òí âñå æå õíðíðí ïðèäóíàíí.

SENSUS èàò. [ñ~ýíñóñ] — îùóùáíèå, ÷óâñòâí.

SERVUS èàò. (ñ~ýðáóñ) áóéá. — ðàá; ìðèââðñðâáííâ âîñéèèöàíèâ, ìðéíýòíâ â íâéíòîðùð ñððàíàð, â ÷àñòòííñòè, â Âáíãðèè â çíà÷áíèè: ðàâ ñéóæèèü, è òâíèì óñéóâàì.

SHOCKING àíãë. [ø~îêèíã] — íãïðèèè÷íî, ñêàíäàèüí.

SIC! èàò. [ñèè] — òàé! (â ñéíáéèõ èèè íà ïïëÿõ óéàçúâàâò íà âàæííñòù èèè ïïäèèííñòù äàíííí ìáñòà â òâéñòâ èèè âúðàæàâò èðííè÷âñéíâ òòííðáíèâ àâòðà).

SIC TRANSIT GLORIA MUNDI ěàò. [ñèé òđ~àíçèò ãë~îðèà ì~óíäè] — òàé ïðîïîäèò çáíàÿ
ñĕàâà.

SILENTIUM èàò. [ñèë~ýíöèòì] — ìîë÷àíèå, áåçìîëâèå.

S'IL VOUS PLAÎT ôđ. [ñèëü âó ïëý] — ïïæàëóéñòà.

SINE ANNO (S. A.) è àò. [ñ~èíý ~àíí] — áåç óèàçàíèÿ ãîäà (èçäààíèÿ êíèëè è ò. ï.).

SINE CURA èàò. [ñ~èíý ê~óðà] — ñì. ñèíåéóðà.

SINE IRA ET STUDIO èàò. [ñ~èíý ~èðà ýò ñò~óäèì] — «áâç ãíååà è ìðèñòðàñòèý»; áâç ìðååâçýòíåì ìíåíèý (ñèíåà äðåíåðèñèíåíåì èñòíðèèè Òàöèè; âçýòú äååèçì «íåçàåèñèíèé äàçåðíé»).

SINE LOCO (S. L.) è àò. [ñ~èíý ë~îêî] — áâç óéàçàíèÿ ìñòà (èçäàíèÿ êíèèè è ò. ï.).

SINE QUA NON — ñì. *conditio sine qua ïï.*

SIT VENIA VERBO èàò. [ñèò â~ýíèà â~ýðáí] — äà ïðîñòèòñÿ ïíà ýòí àóðàæáíèå; ñ
ïçâíèåíÿ ñèàçàòü.

SI VIS PACEM, PARA BELLUM èàò. [ñè àèñ ï~àöýì, ï~àðà á~ýëëóì] — ãñëè õí÷ãøü ìèðà,
ãîòíâüñý è áíéíã.

SOMETHING IS ROTTEN IN THE STATE OF DENMARK àíăë. (ñ~àìñèíă èç ð~îòáí èí çă
ñòáéò îâ ä~âîàðé) — «íăëääíí ÷òí-òí â Ààòñéñî éîðíëääñòââ» — öèòàòà èç òðääääèè Ó.
Øâéñîèðà «Ààìéâò».

SONORO èò. [ñííîðí] — λόç. ãðîîêî.

SOS àíãë. [ñîñ] — lǎæäóíàðíäíúé ñèãíàë äáãñòâëÿ, äàààìúé ï ðàäëî ãèáíóùèè ñóäàèè èèè ñàííëäòàèè.

SOTTO VOCE èò. [ñ~îòî â~î÷â] — ìóç. âïïëäîëîñà.

SPIRITUS èàò. [ñĩ èðèòóñ] — ñĩèðò.

SPONTE SUA, SINE LEGE èàò. [ñĩĩíóý ñ~óà, ñ~èíý ë~ýãý] — äîáðîâîëüîî, ïî ñîáñòâîíîó
æâëàíèð.

SPREE-ATHEN íàì. (øĩðå-~àòåí) — Àòèíù íà ð. Øĩðåå (Â õåàèåáíé íåå, ïñåÿùåííé Óðèäèèó
I, ïÿò Âèðèåð (1706) äàè òàéíå íàçåàíèåå Áåðèèó — ñòíèèòå Ìóóññèè).

STANDARD OF LIFE àíãë. [ñò~ýíääâ îô ëàéô] — æèçíâíúé óðîââíü.

STATUS IN STATU èàò. [ñò~àòóñ èí ñò~àòó] — ãíñóääàðñòâî â ãíñóääàðñòâî.

STATUS NASCENDI - ñì. *in statu nascendi*.

STATUS QUO è àò. [ñò~àòóñ êâî] — ñóùáñòâópùáá ïëíæáíèá (ñđ. ñòàòóñ-êâî).

STATUS QUO ANTE BELLUM èàò. [ñò~àòóñ êâî ~àíòý á~ýëëòì] — ïïëîæååíèå,
ñóùåñòâíâàååøåå äî âíèù.

STEP BY STEP àíãë. (ñòýí áàé ñòýí) — øàã çà øàãíì, ïñòáíáíí; ñì. òàéæåå peu à peu.

STRETTO è. [ñòð~ýòòì] — ίόç. áúñòðí.

STRUGGLE FOR LIFE àíãë. [ñòðàãë ôí èàéô] — áíðüáà çà ñóùáñòáíâàíèè. (âúðàæáíèè
ïðèíàäèáæèò ×. Äàðâèó, èíðíðúé áíððáúá óñòðááèè ááí á ñáíâ òðóää «Íðíèñóíæääíèè
âèäíâ»/

STUDIERN, PROPAGANDIEREN, ORGANISIEREN íàì. (øòóä~èðáí, iðíiaääíä~èðáí, íðääíèç~èðáí) — ó÷-èòüñý, iðíiaääíäèðíáàòü, íðääíèçíáúáàòü (Òàèèå çààà÷-è áúèè iðíòàâéáíú Èàðéí Èèáéíáòòí iðíáä ñíöèàè-ääííèðàòàè. Ýòò èíçóíä áúè í÷-áíü iðíóëýðáí ñðääè ðóññèèð ðääíèpöèíáðíâ).

SUB CONDITIO è àò. [ñóá êíäèöè~íý] — ïä óñêîâèî.

SUBITO èò. [ñ~óáèòî] — ìóç. âíâçàííî, ñðàçó, áâç ïèàâííâí ïâðâðîâà.

SUB SPECIE AETERNITATIS èàò. [ñóá ñĩ~ýöèý ýòýđíèò~àòèñ] — ñ òî÷êè çđảíèÿ
ââ÷ííñòè.

SUI GENERIS èàò. [ñ~óè ã~ýíýðèñ] — â ñâîàì ðîäâ; ñâîâîáàçíúé.

SUMMA SUMMARUM èàò. [ñ~óìà ñóì~àðóì] — áóéâ. «ñóìà ñóì»; îêí÷-àòâëüíúé èòíã.

SUPERKLUG íâ. (ç~óïãðêëóã) — «áîëüîí óìíúé», «âóííúé».

SUUM QUIQUE — ñì. *cuigue suum.*

TABLE D'HÔTE ôđ. [òàáëüä'îò] — ñì. òàáëüä'îò.

TABULA RASA è àò. [ò~àáóèà ð~àçà] — ãèääèây äîùâ÷èà, ò. å. ÷èñòúé èèñò; íå÷òí
÷èñòíå, íåòðííóòíå.

TACITO CONSENSU èàò. [ò~àöèòî êííñ~ýíñó] — ñ îë÷àèèâîâî ñîãèàñèÿ.

TAEDIUM VITAE èàò. [ò~ýäèòì â~èòý] — îòâðàùáíèå è æèçíè, ïðññùùáííñòü.

TE, DEUM, LAUDAMUS èàò. (òå, Å~åóì, èàóã~àìóñ) — Òåáÿ, Áîãà, õâàèèì (íà÷àèí
èàòíèè÷åññé áèãããàðñòååííé ìèèòåù)

TEMPI PASSATI èò. [ò~ýiie ìàññ~àòè] — ïðíåäðèå âðåìåíà, ïðíåíå.

TEMPORA MUTANTUR, ET NOS MUTAMUR IN ILLIS èàò. [ò~ýiĩðà ìòò~àíòóð ýò ïñ
ìòò~àíòóð èí ~èèèèñ] — âðàìáà ìáíýðòñý, è ìù ìáíýáìñý ñ íèè.

TERRA INCOGNITA è àò. [ò~ýððà èíé~îãíèèòà] — áóéá. «íáèçáãñòíàÿ çáìëÿ»; íáçíàèîìàÿ íáèèñòü; ÷òí-èèáí íáíííÿòíá, íáíííèèèèìá.

TERTIUM NON DATUR è àò. [ò~ýðöèèì íí ä~àòóð] — áóéá. «òðåòüåâî íå äàíí»; îäíî èç äåóð; èèè — èèè.

TERTIUS GAUDENS èàò. [ò~ýðöèóñ ã~àóääíñ] — áóéâ. «òðåðèé ðàääòùèéñý»; ððåðüå
èèô, èçâèèèèòùåå ïëüçó èç áíðüáú äâóö ïðíðèâíèèíâ.

TESTIMONIUM PAUPERTATIS äàð. [òýñòèì~ííèòì ìàóíýðò~àòèñ] — áóéá. «ñâèääòåüñòâî
î áääííñòè»; ïðèçíàíèå ñèàáíñòè, íññíñòîýðåüíñòè â ÷, ì-è.; ñâèääòåüñòâî ÷üääí-è.
ñéóâíóìèý.

TĒTE-A-TĒTE ôđ. [òýò-à-òýò] — ñì. òǎò-à-òǎò.

THE REST IS SILENCE àíäë. (çå ðåñð èç ñ~àééåíñ) — «Äàëüøå — òèøèía» - öèòàòà èç òðååååèè Ó. Øåêñíèèðà «Äàìéåò»

THREE REMOVES ARE AS BAD AS A FIRE àíãë. (ôðè ðèì~óâç àð ýç áýä ýç ý ôàéð) —
«Ôðè ðàçà íãðããðòü âñã ðàâíí, ÷òí îãèí ïæàð» (öèòàòà èç «Íóòè é áíãàðñòâó»
Áãíãæàìèíà Ôðàíéëèíà).

TIME IS MONEY àíãë. [òàéì èç ì~àíè] — âđâÿ — äâüãè.

TIMEO DANAOS ET DONA FERENTES èàò. [òèý~î äàîà~îñ ýò ä~îíà ôýð~ýíòýñ] — «áíþñü äàíàéöââ (ãðãéîâ), äàæâ ïðèíñÿùèö äàðù» (èç Áãðäèèèý). Ñéíâà Èàíéííà í òðíýíñéí èíâ.

TOUR DE FORCE ôđ. [òóđ äý ôîđň] — ĩđÿâëáíèå áíëüøíé ñèëú; ëíâëèé òđpè.

TRADE-MARK àíãë. [òðýéä-ìàê] — ôàáðè-íàÿ ìàðéà.

TRADE-UNION àíãë. [òðýéã-~píèíí] — ñì. òðåã-*píèíú*.

TRES FACIUNT COLLEGIUM èàò. [òðýñ ô~àöèóíò êîëë~âãèòì] — òðíâ ñîñòàâëÿþò
êîëëãèå.

TROPPO èò. [òð~t̪i̪i̪] — ñèèøéî.

TU L'A VOULU, GEORGE DANDIN, TU L'A VOULU ! *óðàíö.* (òþ ëÿ áóë~þ, æíðæ äàíä~ýí,
òþ ëÿ áóë~þ) — «Òú ñàì ýóíáì öíðáë, Æíðæ Äàíäáí»: öèòàòà èç ïüáñú líëüáðà «Æíðæ
Äàíäáí», óíððááëÿáðñÿ á ñìúñëá «òú ñàì íàáëáë íà ñááÿ íáñ÷àñðùá»

TUTTI FRUTTI èò. [ò~óòòè ôð~óòòè] — âñÿéàÿ âñÿ÷èà.

TUTTI QUANTI èò. [ò~óòòè êâ~àíòè] — è âñÿèèâ äðóãèâ; è ïð. è ïð.; ïïãîèãáíî âñâ.

ÜBERMENSCH íàì. (~pááðìáíø) — «ñâáðð÷âëîâê» ñì. òàéæå Unter Mensch (âúðàæåíèå, âñòðå÷àâðåññÿ àùå â ðåèèèèçí-ìèñòè÷åñêî ñî÷èíèéð ðàííåé ñðåííåéâåíåé, à òàéæå ó Òàññíí, Æåðå è äð., ñòàè ïñíåññí ïñóéýðññ ïñåå Ò. Íèððå — «Òàé äíåíèè Çàðàòóñòà». 1883 ä.).

U KALICHA ÷ãøñê. (ó ê~àèèõà) — «Ó ÷àøè» (fàçáàíèá ìèâííé â Ìðàãá, ñòàâøáé çíàíáíèðíé ïñèá ïíóáèèéíâàíèý ß.Ãàøáéíì áñññìáððííáí ðñìàà «Ìíõíæãáíèý áðàáíáí ñíèãàðà Øááééà»; òóðèñðè÷áñéàý áíñòíðèì÷àðáëüíñòü Ìðàãè.

ULTIMA RATIO èàò. [~óëüòèìà ð~àòèî] — ïñëääíèé, ðåøèåëüíúé äîâîä.

UNCLE SAM àíăě. [àíéě ñýì] — «äÿäÿ Ñýì», èďíé+ăñéíă íàçâàíèă ÑØÀ, ïăďăíñìùñěăííăÿ
ďàñøèòďíâèà áóêâ U. S. (United States — Ñíăăèíăííúă Øòàòú); òàêæă øóòèèâíă ïďíçâèèúă
àíăďèèèíöăă.

UND DAS HAT MIT IHREM SINGEN / DIE LORELEI GETAN íàì. (óíä äàñ òàò ìèò ~èðàì
ç~èíäáí äè È' ðáèÿé äáò~àí) — áóéá. «È âñá ýòí íàòâíðèèà Èíðáèäÿ ñâíèì ìáíèáì»
(çàéèþ÷èòáéúíúá ñèíâà ñòèòíðâíðáíèÿ Ááéíá «Èíðáèäÿ», â ìáðáâíä Á.Áéíèà: «È âñÿèéé
òàé ìäèáààò / ìò ìáñáí Èíðáèäé»).

UND ICH HAB' ES DOCH GETRAGEN / ABER FRAG MICH NUR NICHT WIE íàì. (óíä
èöü öàï ýñ äíö äåðð~àäáí ~àááð ôðàèè ìèöü íóð íèðöüð àè) — «ß åñå-ðàèè ýòì áúíåñ/ î
ðíèüèí íå ñíðàðèààé, èàé» (Ä.Äåéíå «Ñòèðòåíðåíè»).

UNTERMENSCH íàì. (~óíòðìáíø) — «íáäî÷âëîââê» ñì. òàéæâ Übermensch

UOMO UNIVERSALE è oàè. (ó~îîî óíèââðñ~àèâ) — ðàçííñòîðíííéé ÷âëíââé ííâîîî âðâíâíè
(íííýðèâ, âíçíèèèââ â ýííóó Âíçðíæââíèý èèè ïðíðèâíííðòââèâíèâ Ñðââíèè ââèè).

UNUM ET IDEM è àò. [~óíóì ýò ~èäýì] — îäíî è òî æå.

URBI ET ORBI èàò. [ˈóðáè ýò ˈîðáè] — áóéâ. «ãîðíäó (ò. å. Ðèìó) è ìèðó»; êî âñãíáúàìó ñåãããíèð.(Óîðìóèà áèàãíèíèíááíèý ïàíú ðèìñèñí; óíððááéýåðñý òàéæå èðííè÷áñèè — áñáì è èàæãíó).

UT AMERIS, AMABILIS ESTO èàò. (óò àì~åðèñ, àì~àáèèèñ ~ýñòí) — «xòíáú òåáý
ëpáèèè, áóäü äîñòíáí ëpáâè» (Ïèòàòà èç ïÿíú Íâèèèý «Ëñéóññòâî ëpáâè»).

UTILE DULCI MISCERE èàò. [~óòèëý ä~óëüöè ì~èñöýðý] — ñîåäèýòü ïðèýòíå ñ ïëåçíù
(ðåéñíåíåèñü Æðàöèè à «íàóéå ïýçèè»).

UT SUPRA èàò. (óò ñ~óíðà) — èàè ñêàçàíí âúøå, îðñúëèà è óííÿíóðèíó äíêòíáíòó; ñíêð. u.s.

VADE MECUM èàò. [â~àäý ì~ýéóì] — ñì. áàääìáéóì.

VAE YICTIS! èàò. [âý â~èèòèñ] — ãîðå ïáåæåííù!

VALE! èàò. [â~àëý] — áóäü çãîðîâ!, ïöîùàé!

VANITA VANITATUM èàò. (â~àíèòà âàíèò~àòãì) — ñóåòà ñóåò.

«**VANITY FAIR**» àíă. (â~ýíèè ôýéð) — «ßðìàðéà òùãñèààèý» — íàçâàíèà ðììàíà Ó.
Óâééâðãÿ.

VARIA èàò. [â~àðèà] — ðàçíâ.

VENI, VIDI, VICI èàò. [â~ýíè, â~èääè, â~èöè] — «ĩðèøåë, óáèääë, ĩáääèè» (ĩ
ñâèääòääéúñòâó èñòĩðèéíâ äðääĩñòè, ñëĩâà pèèÿ Ôâçàðÿ èç åãĩ äĩĩñĩáíèÿ ñáĩàòó î ĩĩääåå
íàä ĩĩòèéñèè òàðãĩ Ôàðíaéĩ).

VERBA MAGISTRI èàò. [â~ýðáà làã~èñòðè] — áóéá. «ñëîâà ó÷èòáëý»; ñëîâà
àâòîðèòòîíîâ ÷áëîâèè.

VERBA VOLANT, SCRIPTA MANENT èàò. [â~ýðáà â~îëàìò, ñêð~èìòà ì~àíýìò] — ñëîâà
óëàòàðò, íàìèñàííâ ïñòààòñÿ.

VERWEILE DOCH! DU BIST SO SCHÖN! íâì. (ôâðâ~àééâ äîö! äó áèñò çî ø,í!) —
«Îñòàíîâèñü (,ìâíîââíüâ,)! Òú ïðâéðàñíí!» — öèòàòà èç ò ðàâââèè È. Åâðâ «Ôàóñò»

VETO èàò. [â~ýòî] — ñì. áâòî.

VIA èàò. [â~èà] — áóéâ. «ïóòâï»; ÷âðâç (íà ïèñùìàð è ãðóçàð äëÿ óéàçàíèÿ íàïðàâèèâíèÿ).

VICE VERSA èàò. [â~èöý â~ýðñà] — â íáðàòíî ìáðààâëáíèè; íàíáíðíò.

VIRIBUS UNITIS èàò. [â~èðèáóñ óí~èòèñ] — ñîåäèííííè óñèèèÿìè.

VIS-À-VIS ôđ. [âçàâ~è] — ñì. âçàâè.

VIVERE MILITARE EST è àò. (â~èââðâ ìèèèò~àðâ ýñò) — æèèü çíà÷èò áíðíòüñÿ (ýòí
âúðàæáíèâ âñòðâ÷àâðñÿ ÷àñòí: â Áèáèèè, Êíèââ Êíââ 7,1; ó Ñáíáèè, ó Âíèüòâðâ è
Áíàððâ).

VOILÀ LE SOLEIL D'AUSTERLITZ! ôđ. (âóàë~ÿ eâ ñîë~âé ä~îñòâđë~èö) — Âîò íîî, ñîëíöâ
Âóñòâđëèèòòà! — âîñèèèèèíóë íàîñèâíí 7 ñâíòýáđÿ 1812 âîâà îđè âèèââ âîñòîââ ñîëíöâ íàâ
íîñèâíé.

VOLENS NOLENS èàò.[â~îëýíñ í~îëýíñ] — ñì. *âîëåíñ-îîëåíñ.*

VOX POPULI — VOX DEI è àò. [âîêñ ïĩĩóèè — âîêñ ä~ýè] — ãèàñ íàðíàà — ãèàñ áíæèé
(èçðå ÷ áíèå ðèñéíâî òèéíñîðà Ñâíâèè).

VULGO èàò. [â~óëüăî] — îáúéíîââíí, â ïöîñòîðâ÷èè.

WHAT'S HECUBA TO HIM, OR HE TO HECUBA, THAT HE SHOULD WEEP FOR HER?

àíã. (óíò õãé~páà òó õèì, îð õè òó õãé~páà, çýò õè øóã óèì ôîð õ, ð?) — öèòàòà èç
òðàãããèè Ó. Øãéñíèèðà «Ãàìéãò»: «xòí àìó Ããéóáà, ÷òí íí Ããéóáã, ÷òíá î íãé ðúãàòü?»
(íãðãã. Ì.Ëíçèíñéíãî)

WIR WOLLEN WENIGER ERHOBEN / UND FLEISSIGER GELESEN SEIN íàì. (âèð â~îëëâí
â~âíëääð ýðð~íáâí/ óíä ôë~ÿéñèääð äâë~âçâí çàéí) — ìù (îëñàðääè) õíðèì, ÷òíáù íàñ ìáíùøâ
âîñöääëÿèè, ïí óñâðâíââ ÷èòàèè (ñèíâà èç ñòèõîðâíðâíèÿ Ä. Ý. Èâññèíâà, ìùñëü ýòà áùèà
âùñèàçàà ìàðöèàèì â ïñèàíèè ðèññèíó ïÿóò Õèàééó)

ZIERLICH, MANIERLICH íàì. (ö~èðëèö, à~èðëèö) — æàìàíí, àíàđíí (ñëîàà èç øóðëèâíé
ïãñáíèè)

ZUM BEISPIEL íâ. (öóì á~àéøíèëü) — «íàìðèìâð», ïïíóëÿðíâ âúðàæâíèâ â ïðíñòíðâ÷èè

ZURÜCK ZUR NATUR íàì. (ööð~pè öóð íàò~óð) — «íàçàä ê ïðèðíäå», ñëîâà èç
«Íáùñòàáííâî Äíâíâîðà» Æ.-Æ. Ðóññî

